

ar

k

ki



Index

armadi ABA • cabinets ABA • armoires ABA •
Schränke ABA • ABA-kasten • armarios ABA

5-24

credenze • storage units • desserte •
Beistellmöbel • dressoirs • aparador

25-38

armadi ASL • cabinets ASL • armoires ASL •
Schränke ASL • ASL-kasten • armarios ASL

39-52

sistema Ubi • Ubi system • système Ubi •
Ubi-System • Ubi-systeem • sistema Ubi

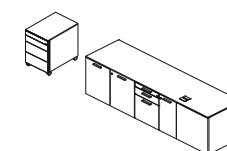
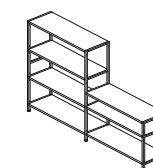
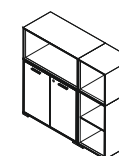
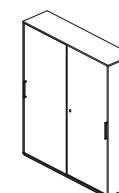
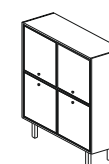
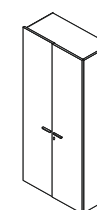
53-76

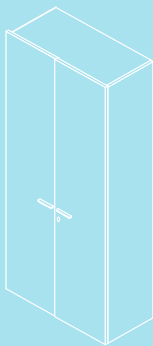
sistema Concerto • Concerto system • système Concerto •
Concerto-System • Concerto-systeem • sistema Concerto

77-96

cassettiere e mobili di servizio • pedestals and service side units •
caissons et éléments de service • Container und
Multifunktionscontainer • ladenkasten en servicemeubels •
cajoneras y módulos de servicio

97-124



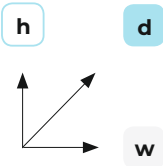


ABA





moduli e dimensioni • modules and dimensions •
modules et dimensions • Module und Abmessungen •
modules en afmetingen • módulos y dimensiones



d: 46 cm
d: 18"

d: 36 cm
d: 14"

* w: 80 cm, NO d:36 cm
* w: 31 1/2", NO d:14"



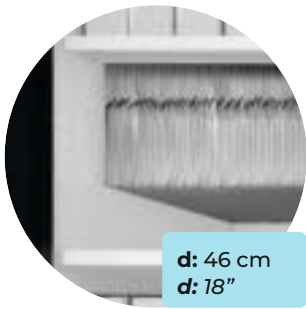
accessori • accessories • accessoires •
Zubehör • accessoires • accesorios



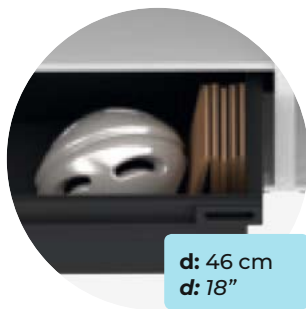
riloga appendiabiti
pull-out coat hanger
portemanteaux extractible
Ausziehbare Kleiderstange
kleerhangerrail
percha extraible



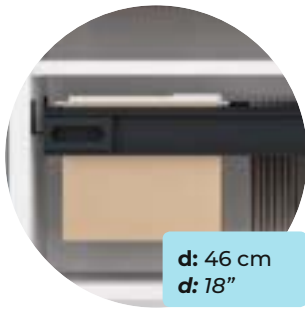
barra di rinforzo per ripiano melaminico
reinforced bar for melamine shelf
barre de renforcement pour étagère en mélamine
Verstärkung für Fachboden aus Melamin
verstevigingsbalk voor melamine schap
barra de refuerzo para estante de melamina



ripiano metallico porta cartelle
metallic shelf file holders
étagère en métal porte DS
Metallboden mit Mappenaufhängung
metalen schap voor mappen
estante metalico para carpetas



fondo per telaio estraibile
bottom for files frame
fond pour cadre extractible
Bodenplatte für Hängeauszug
bodem voor uitneembaar frame
fondo para extraible



telaio porta cartelle estraibile
pull-out file holders
porte-dossiers extractibles
Einbau-Hängeauszug
uitneembaar frame voor mappen
soporte para carpetas extraibles



barra porta cartelle su ripiano melaminico
metal Files bar for melamine shelf
barre porte DS pour étagère en mélamine
Mappen-Aufhängeschiene auf Melaminboden
balk voor mappen op een melamine schap
barra para carpetas bajo estante en melamina

h: 270,6 cm
h: 106 1/2"

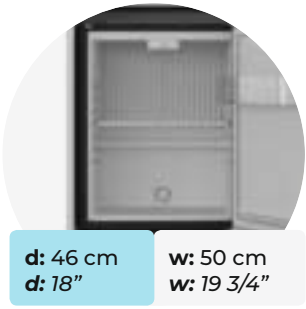
h: 232,2 cm
h: 91 1/2"

h: 193,8 cm
h: 76 1/4"

h: 155,4 cm
h: 61"

h: 117 cm
h: 46"

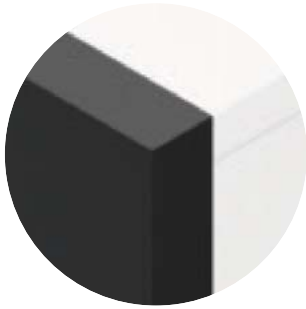
h: 78,6 cm
h: 31"



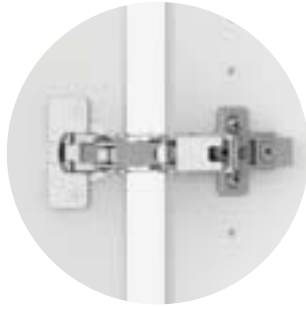
frigorifero da incasso - 30 l
built-in refrigerator - 30 l
réfrigérateur encastrable - 30 l
Eingebauter Kühlschrank - 30 l
ingebouwde koelkast - 30 l
nevera empotrable - 30 l



porta rifiuti
trashcan
corbeille à papier
Papierkorb
afvalmand
papelera



schiena di finitura
finishing back panel
dos de finition
Sicherückwand
afwerking achterkant
trasera de acabado



cerniera 170° (no ante vetro)
170° opening hinges (not for glass doors)
ouverture charnières 170° (pas pour portes vitrées)
Scharnier mit 170°-Öffnung (nicht für Glastüren)
scharnier 170° (zonder glazen deuren)
apertura bisagras 170° (no para puertas de vidrio)



slow motion (optional su melaminico e laccato opaco)
slow-motion kit (optional on melamine and matt lacquered)
slow-motion (en option sur mélamine et lacqué mat)
Anschlagdämpfer (optional auf Melamin und matt lackiert)
slow-motion (optioneel op melamine en mat gelakt)
slow-motion (opcional en melamina y laqueado mate)

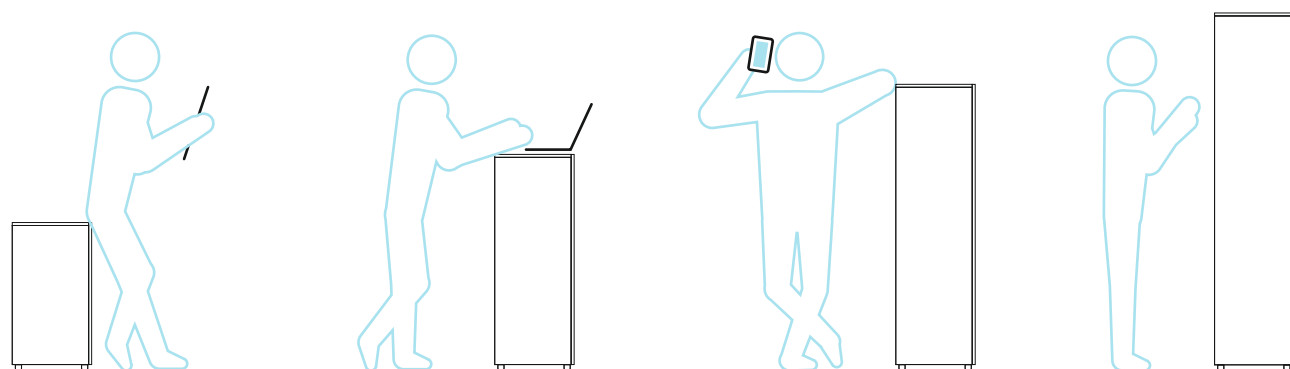


cerniera (ante legno)
hing (wood doors)
Charnière (portes de bois)
scharnier (Holztüren)
scharnier (houten deuren)
bisagra (puertas de madera)



h: 270,6 cm
h: 106 1/2"

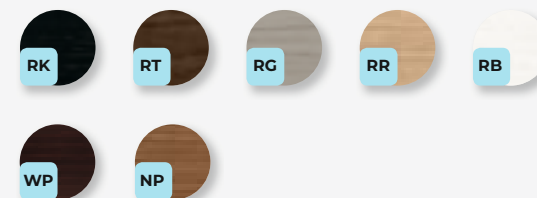
massima fruibilità • maximum usability • facilité d'utilisation •
maximale Ausnutzung • maximale bruikbaarheid • maxima facilidad de uso



componenti e finiture • components and finishes •
composants et finitions • Bauteile und Oberflächen •
componenten en afwerkingen • componentes y acabados

top e fianchi di finitura, top and sides,
top et flanc de finition, Abdeckplatte +
Seitenverkleidungen, boven en zijpanelen,
tapa-costado de cierre en madera

legno, wood, bois,
Holzfurnier, hout, madera



melaminico, melamine (laminated), mélamine,
melamin, melamine, melamina

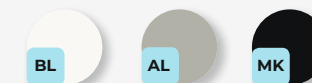


laccato opaco, matt lacquered, lacqué mat,
matt lackiert, mat gelakt, laqueado mate

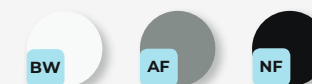


scoeca e ripiani, structure and shelves,
structure et étagères, Korpus und
Einlegeböden, omhulsel en schappen,
estructura y estantes

melaminico, melamine (laminated), mélamine,
melamin, melamine, melamina



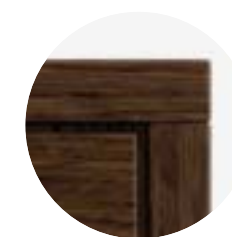
metallo (solo ripiani D:46, D:18"), metal (only for shelves d:46cm,
d:18"), métal (seulement pour étagères p:46cm, p:18"), Metall (nur
für Regale T:46cm, T:18"), metaal (alleen voor schappen d:46cm,
d:18"), metal (solo para estantes p:46cm, p:18")



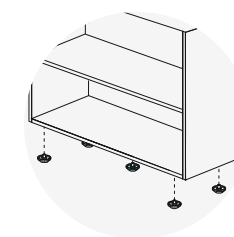
**top: obbligatorio fino
ad H.155,4 cm - 61"**
top: compulsory
up to h.155,4cm - 61"
top: obligatoire jusqu'à
h.155,4cm - 61 "
Abdeckplatte: obligatorisch bis zur
Höhe 155,4 cm - 61"
bovenpaneel: verplicht tot
h.155,4cm - 61"
tapa: obligatoria
hasta h.155,4cm - 61"



top-fianco in melaminico o laccato
melamine (Laminated) or lacquered top-closing side
top-flanc de finition en mélamine ou laqué mat
Abdeckplatte+Seitenverkleidungen aus Melamin od.matt lackiert
bovenpaneel-zijpaneel in melamine of gelakt
tapa-costado de cierre en melamina o laqueado mate

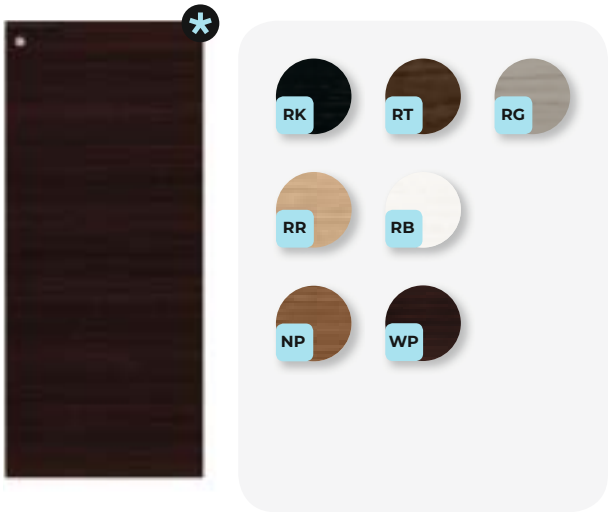


top-fianco in legno
wood top-closing side
top-flanc de finition en bois
Abdeckplatte+Seitenverkleidungen furniert
bovenpaneel-zijpaneel in hout
tapa-costado de cierre en madera

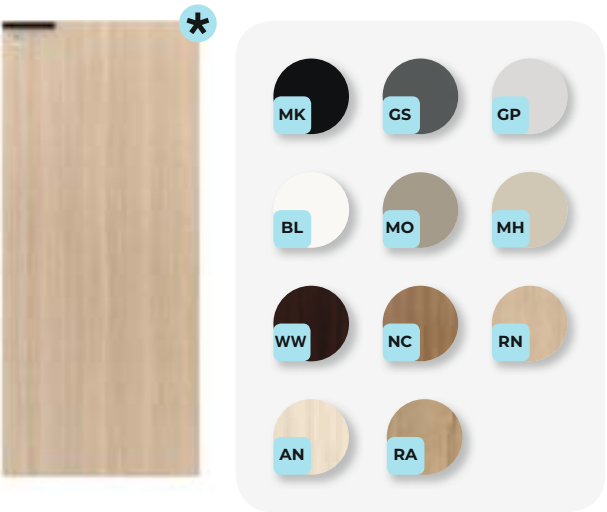


5° piedino antiflessione
no-bending 5th foot
5° vérin anti-flexion
Fünfter Verstärkungsfuss
5de anti-flex poot
5° pie que no flexiona

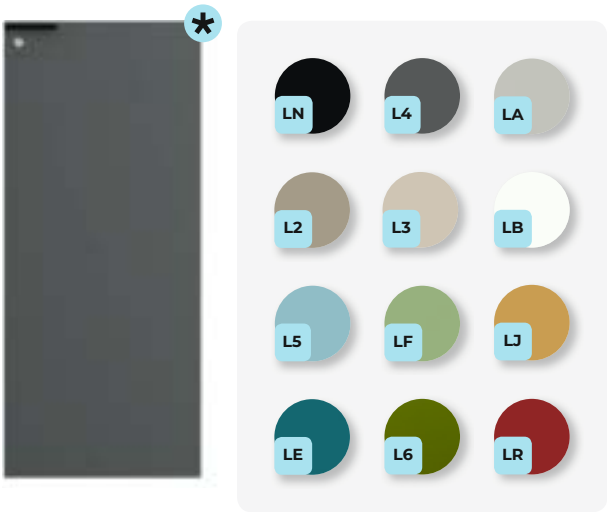
legno, wood, bois,
Holzurnier, hout, mader



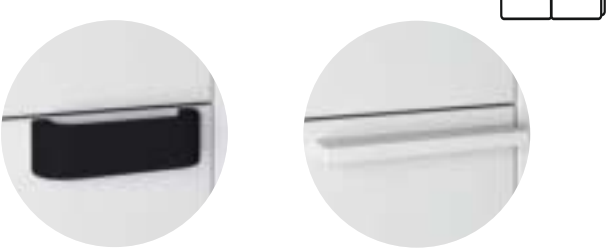
melaminico, melamine (lamine), mélamine,
melamin, melamine, melamina



laccato opaco, matt lacquered, lacqué mat,
matt lackiert, mat gelakt, laqueado mate

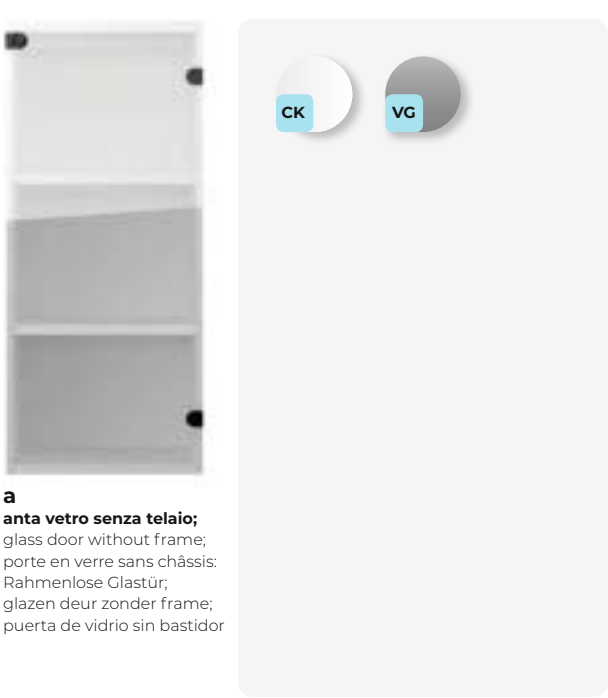


maniglie, handles, poignées,
Griffe, handgrepen, tiradores

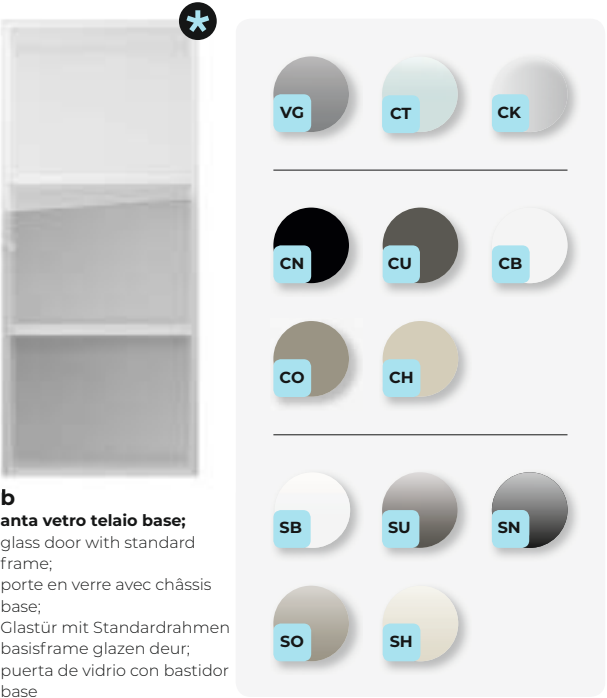


125 128

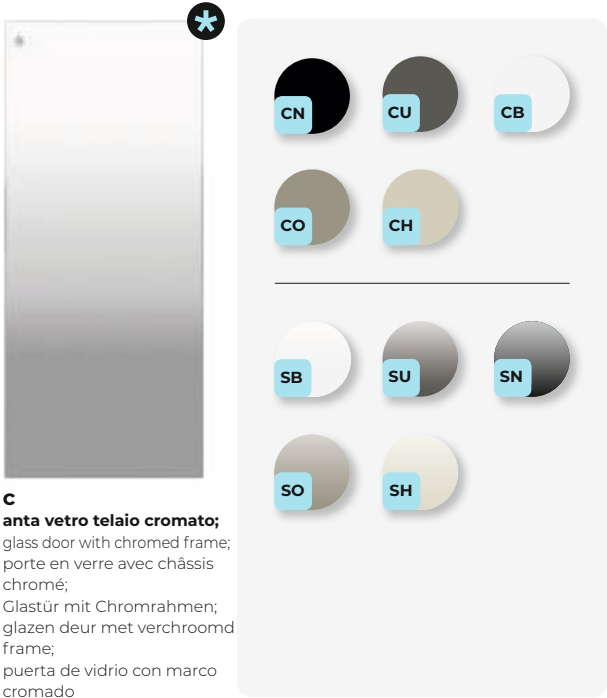
vetro, glass doors, verre,
Glas, glas, vidrio



a
anta vetro senza telaio;
glass door without frame;
porte en verre sans châssis;
Rahmenlose Glastür;
glazen deur zonder frame;
puerta de vidrio sin bastidor



b
anta vetro telaio base;
glass door with standard
frame;
porte en verre avec châssis
base;
Glastür mit Standardrahmen
basisframe glazen deur;
puerta de vidrio con bastidor
base



c
anta vetro telaio cromato;
glass door with chromed frame;
porte en verre avec châssis
chromé;
Glastür mit Chromrahmen;
glazen deur met verchromd
frame;
puerta de vidrio con marco
cromado



a
pomolo ante vetro
knob for glass door
pommeau pour porte en verre
Griff für Glastür
knop voor glazen deur
tirador puerta de vidrio



b
pomolo ante vetro
knob for glass door
pommeau pour porte en verre
Griff für Glastür
knop voor glazen deur
tirador puerta de vidrio



20,5 mm
0 3/4"
20,5 mm
0 3/4"

**b - finiture telaio, frame
finish, finitions châssis, Rah-
menoberfl chen, afwerking
frame, acabados bastidor**



21 mm
0 3/4"
45 mm
1 3/4"

**c - finiture telaio, frame
finish, finitions châssis, Rah-
menoberfl chen, afwerking
frame, acabados bastidor**



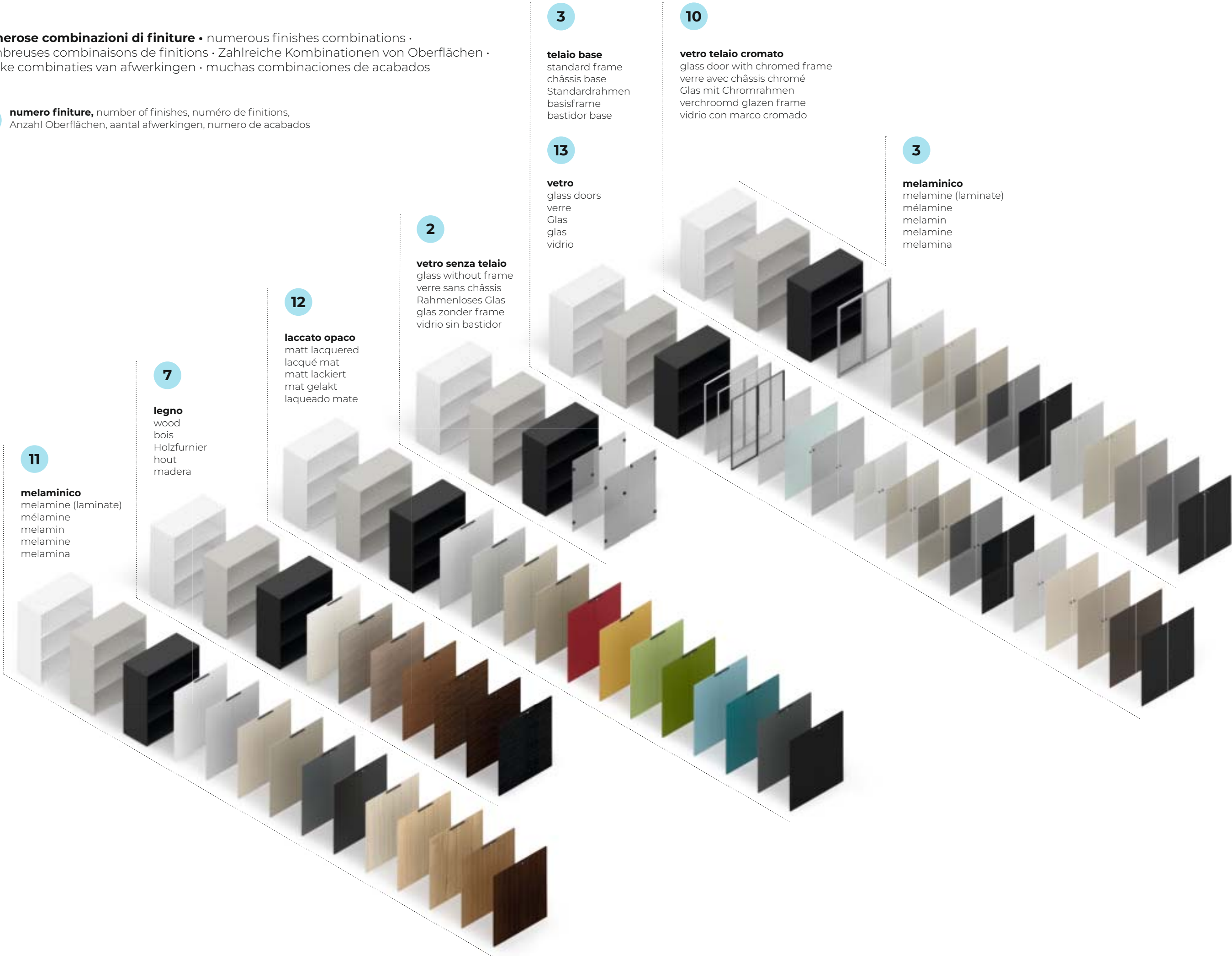
c
pomolo ante vetro
knob for glass door
pommeau pour porte en verre
Griff f r Glastür
knop voor glazen deur
tirador puerta de vidrio

*** cerniere soft optional;**
optional soft-closing hinge;
charnière avec fermeture
ralentie en option;
Optionale Scharniere mit
Anschlagsdämpfer;
optionele scharnieren soft;
bisagra soft opcional

*** cerniera soft di serie;**
standard soft-closing hinge;
charnière avec fermeture
ralentie de série;
Serienm ssige Scharniere mit
Anschlagsdämpfer;
standaard scharnieren soft;
bisagra soft de serie

numerosa combinazioni di finiture • numerous finishes combinations •
nombreuses combinaisons de finitions • Zahlreiche Kombinationen von Oberflächen •
talrijke combinaties van afwerkingen • muchas combinaciones de acabados

numero finiture, number of finishes, numéro de finitions,
Anzahl Oberflächen, aantal afwerkingen, numero de acabados

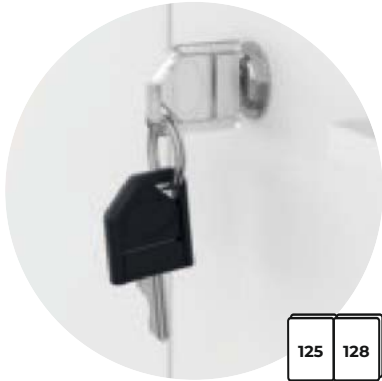




caratteristiche tecniche • technical features • caractéristiques techniques •
Technische Eigenschaften • technische eigenschappen • características técnicas



serratura con nottolino estraibile
lock with removable cam
serrure avec barillet extractible
Abnehmbarer Schlosszylinder
slot met uitneembare pal
cerradura con trinchete extraíble



coppia chiavi pieghevoli
pair of foldable keys
paire de clés pliantes
Paar faltbare Schlüssel
paar vouwbare sleutels
par de llaves plegables



cariglione su h. 200/240/280 x w.80/100 e su h.240/280 x w.50
rotating rod lock h. 200/240/280 x w.80/100 and h.240/280 x w.50
tiges pivotantes pour h. 200/240/280 x w.80/100 et pour h.240/280 x w.50
Drehstange ab H.200/240/280 (Breite 80/100) und ab H.240/280 (B=50)
stangenslot op h. 200/240/280 x b.80/100 en op h.240/280 x b.50
cerradura armarios h. 200/240/280 x 80/100 y h. 240/280 x 50

anta con parapolvere montato
door with duster
porte avec cache-poussière intégré
Tür mit Abdichtleiste
deur met gemonteerde stofkap
puerta con goma para bloquear el polvo

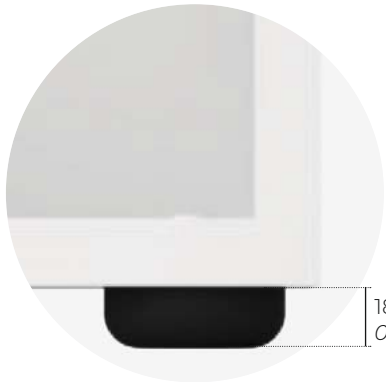


ripiano con reggiripiano
shelf with support
étagère avec support
Fachboden mit Halterungen
schap met schappensteun
estante con soportes

25 mm
1"

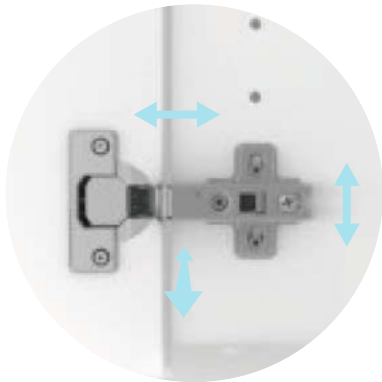


schiena strutturale da 10 mm, 0 1/4"
structural back panel 10 mm, 0 1/4" thick
dos structuel ép. 10 mm, 0 1/4"
10 mm, 0 1/4" starke Rückwand
structurele achterkant van 10 mm, 0 1/4"
traseira estructural de 10 mm, 0 1/4"



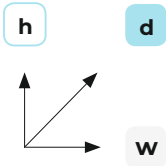
piedino livellatore
levelling foot
vérin de compensation
Niveausgleichsfuss
stelpoot
pie nivelador

18 mm
0 3/4"



anta con cerniera regolabile montata
door with levelling hinge
porte avec charnière réglable montée
Tür mit montiertem einstellbarem Scharnier
deur met gemonteerd, verstelbaar scharnier
puerta con bisagra regulable montada

forms

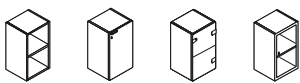


d: 36 - 46 cm
d: 14" - 18"

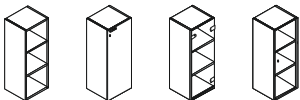
w: 50 cm,
w: 19 3/4"

w: 80 - 100 cm
w: 31 1/2" - 39 1/4"

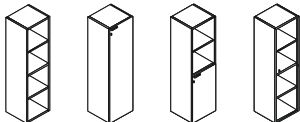
h: 78,6 cm
h: 31"



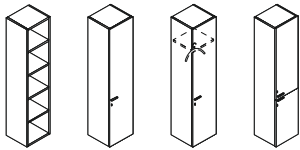
h: 117 cm
h: 46"



h: 155,4 cm
h: 61"



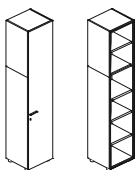
h: 193,8 cm
h: 76 1/4"



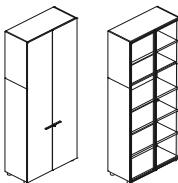
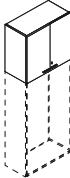
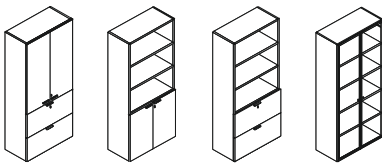
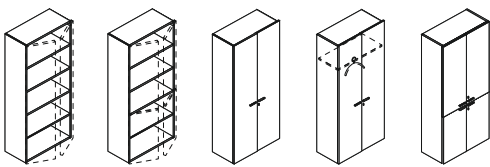
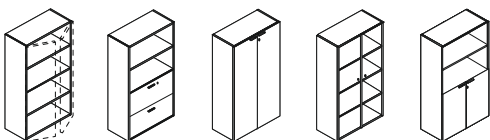
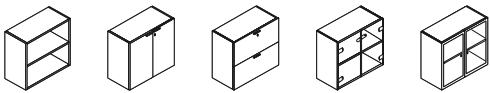
h: 76,8 cm
h: 30 1/4"



h: 232,2 cm
h: 91 1/2"

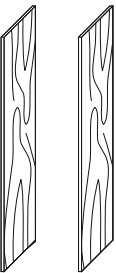


h: 270,6 cm
h: 106 1/2"



w: 80 cm - NO d: 36 cm
w: 31 1/2" - NO d: 14"
*NO d: 36 cm
*NO d: 14"

coppia fianchi di chiusura, pair of fastening sides, paire flancs de finition,
Paar Seitenverkleidungen, paar afsluitende zijpanelen, par de costados de cierre

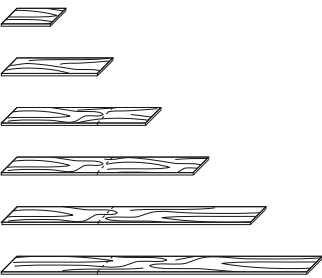


a - melaminico/ laccato opaco, melamine (Laminate)/matt lacquered,
mélamine/laqué mat, Melamin/matt lackiert, melamine/mat gelakt
melamina/laqueado mate

b - legno, wood, bois,
Holz furnier, hout, mader

	w	h	d
a.	1,2 cm, 0 1/2"	78,1÷270,1 cm 30 3/4"-106 1/4"	36-46 cm 14"-18"
b.	1,3 cm, 0 1/2"	76,8÷192 cm 30 1/4"-75 1/2"	46 cm 18"

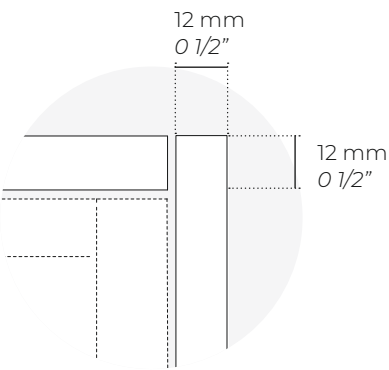
top*, top*, top*, Abdeckplatte*,
bovenpaneel*, Tapa*



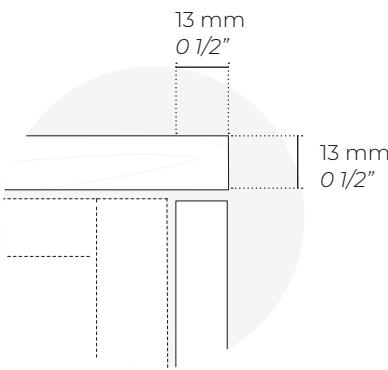
	w	h	d
a.	50÷300 cm, 19 3/4"-118"	1,2 cm, 0 1/2"	36-46 cm 14"-18"
b.	52,7÷302,7 cm, 20 3/4"-119"	1,3 cm, 0 1/2"	1,3 cm, 0 1/2"

***obbligatorio per armadi fino ad h 155,4 cm - 61"**
*compulsory for bookcases up to h.155,4 cm - 61"
*obligatoire pour les armoires jusqu'à h.155,4 cm - 61 "
*obligatorisch für Schränke bis zur Höhe 155,4 cm - 61"
*verplicht voor kasten tot h.155,4 cm - 61"
*obligatorio para armarios hasta h.155,4 cm - 61"

connessione top-fianco, top-side connector, connection top-flanc,
Verbindung Abdeckplatte-Seite, verbinding bovenpaneel-zijpaneel, conexion tapa-costado



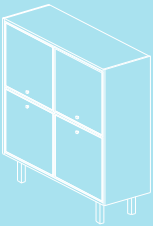
a* - dx



b** - dx

***in presenza del fianco: top obbligatorio**, *with side fastener: top is compulsory, *en présence du flanc: top obligatoire, *Bei Seitenverkleidungen: Abdeckplatte obligatorisch, *bij aanwezigheid zijpaneel: bovenpaneel verplicht, *con costados: tapa obligatoria

****in presenza del top: fianco obbligatorio**, **with top: Side fastener is compulsory, **en présence du top: flanc obligatoire, **Bei Abdeckplatte: Seitenverkleidungen obligatorisch, **bij aanwezigheid bovenpaneel: zijpaneel verplicht **con tapa: costados obligatorios



credenze
storage units
desserte
Beistellmöbel
dressoirs
aparador

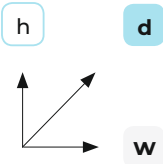




moduli e dimensioni • modules and dimensions •
modules et dimensions • Module und Abmessungen •
modules en afmetingen • módulos y dimensiones



d: 46 cm
d: 18"



a. h: 122,9 cm h: 48 1/4" b. h: 123 cm h: 48 1/2"						
a. h: 71,7 cm h: 28 1/4" b. h: 71,8 cm h: 28 1/4"	a. w: 102,4 cm, w: 40 1/4" b. w: 102,7 cm, w: 40 1/2"	a. w: 102,4 cm, w: 40 1/4" b. w: 102,7 cm, w: 40 1/2"	a. w: 202,4 cm, w: 79 3/4" b. w: 202,7 cm, w: 79 3/4"	a. w: 102,4 cm, w: 40 1/4" b. w: 102,7 cm, w: 40 1/2"	a. w: 102,4 cm, w: 40 1/4" b. w: 102,7 cm, w: 40 1/2"	a. w: 202,4 cm, w: 79 3/4" b. w: 202,7 cm, w: 79 3/4"

a.
melaminico/ laccato opaco, melamine (Laminate)/matt lacquered, mélamine/laqué mat, Melamin/matt lackiert, melamine/mat gelakt, melamina/laqueado mate

b.
legno, wood, bois, Holzfurnier, hout, maderá

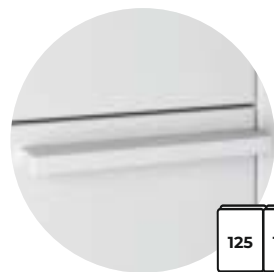
componenti e finiture • componants and finishes •
composants et finitions • Bauteile und Oberflächen •
componenten en afwerkingen • componentes y acabados



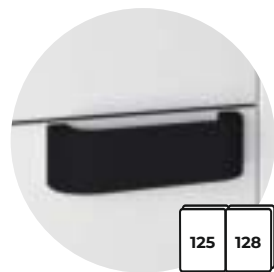
pomolo ante vetro
knob for glass door
pommeau pour porte en verre
Griff für Glastür
knop voor glazen deur
tirador puerta de vidrio



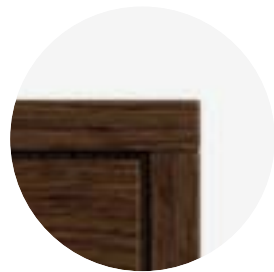
pomolo ante vetro
knob for glass door
pommeau pour porte en verre
Griff für Glastür
knop voor glazen deur
tirador puerta de vidrio



maniglie
handles
poignées
Griffe
handgrepen
tiradores



maniglie
handles
poignées
Griffe
handgrepen
tiradores



top-fianco in legno;
wood top-closing side;
top-flanc de finition en bois;
Abdeckplatte+Seitenverkleidungen
furniert;
bovenpaneel-zijpaneel in hout;
tapa-costado de cierre en madera

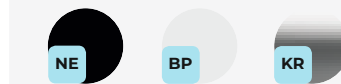


top-fianco in melaminico o laccato;
melamine (Laminate) or lacquered
top-closing side;
top-flanc de finition en mélamine ou laqué mat;
Abdeckplatte+Seitenverkleidungen
aus Melamin od.matt lackiert;
bovenpaneel-zijpaneel in melamine of gelakt;
tapa-costado de cierre
en melamina o laqueado mate



piedino, foot, vérin de compensation,
Füsschen, poot, pie

plastica, plastic, plastique,
Plastik, kunststof, plastica



base, base, base,
Basis, basis, base

melaminico, melamine (laminate), mélamine,
melamin, melamine, melamina

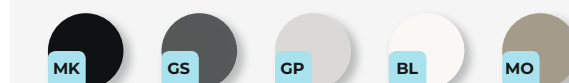


top-fianchi, top and sides, top et flanc,
Abdeckplatte + Seitenverkleidungen, boven en zijpanelen,
tapa-Costado de cierre

Legno, wood, bois,
Holzfurnier, hout, madera



melaminico, melamine (laminate), mélamine,
melamin, melamine, melamina



ante • doors • portes • Türen • deuren • puertas

legno, wood, bois,
Holzfurnier, hout, madera



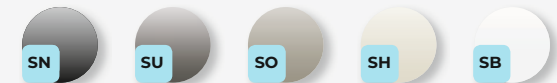
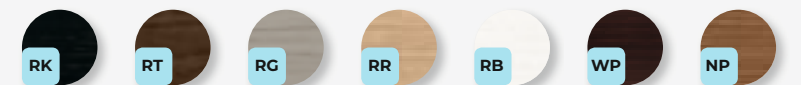
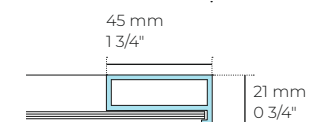
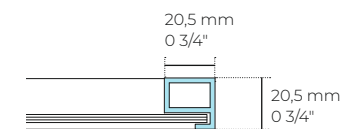
melaminico, melamine (laminate), mélamine,
melamin, melamine, melamina



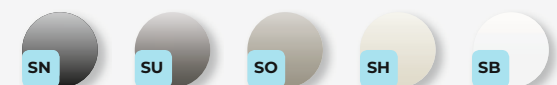
laccato opaco, matt lacquered, lacqué mat,
matt lackiert, mat gelakt, laqueado mate



vetro, glass doors, verre,
Glas, glas, vidrio



finiture telaio, frame finish, finitions châssis,
Rahmenoberflächen, afwerking frame, acabados bastidor



finiture telaio, frame finish, finitions châssis,
Rahmenoberflächen, afwerking frame, acabados bastidor



numerosa combinazioni di finiture • numerous finishes combinations •
nombreuses combinaisons de finitions • Zahlreiche Kombinationen von Oberflächen •
talrijke combinaties van afwerkingen • muchas combinaciones de acabados

numero finiture, number of finishes, numéro de finitions,
Anzahl Oberflächen, aantal afwerkingen, numero de acabados

3

telaio base
standard frame
châssis base
Standardrahmen
basisframe
bastidor base

10

vetro telaio cromato
glass door with chromed frame
verre avec châssis chromé
Glas mit Chromrahmen
verchromd glazen frame
vidrio con marco cromado

1

melaminico
melamine (laminated)
mélamine
melamin
melamine
melamina

13

vetro
glass doors
verre
Glas
glas
vidrio

12

laccato opaco
matt lacquered
lacqué mat
matt lackiert
mat gelakt
laqueado mate

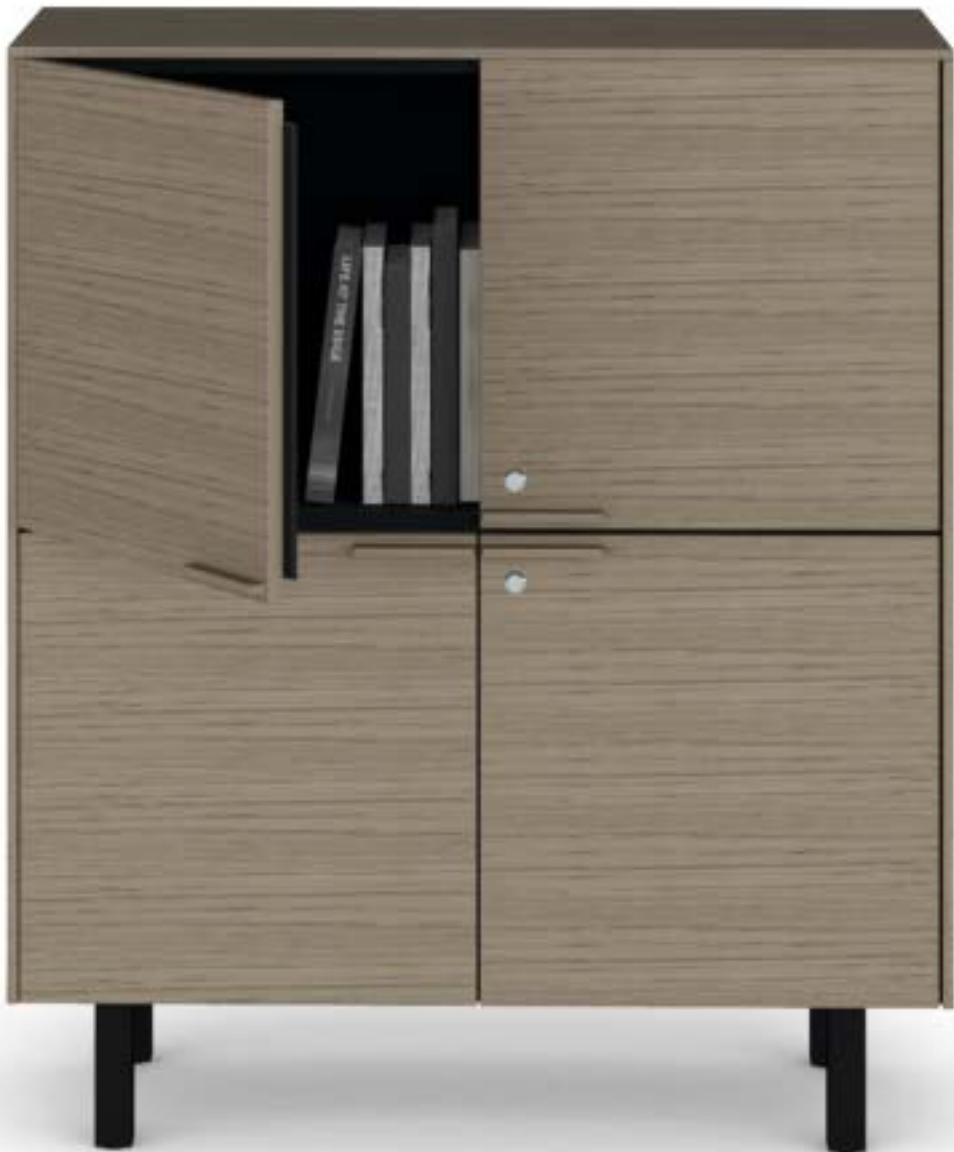
10

melaminico
melamine (laminated)
mélamine
melamin
melamine
melamina

7

legno
wood
bois
Holzfurnier
hout
madera

caratteristiche tecniche • technical features • caractéristiques techniques •
Technische Eigenschaften • technische eigenschappen • características técnicas

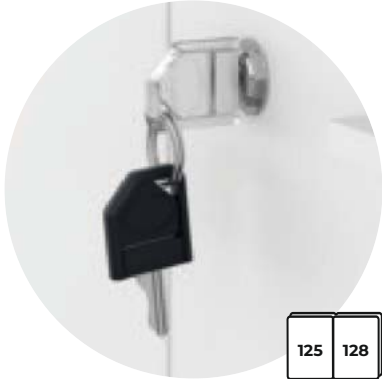


piedino
foot
vérin de compensation
Füßchen
poot
pie



125 128

serratura con nottolino estraibile
lock with removable cam
serrure avec barilet extractible
Abnehmbarer Schlosszylinder
slot met uitneembare pal
cerradura con trinchete extraíble



125 128

coppia chiavi pieghevoli
pair of foldable keys
paire de clés pliantes
Paar faltbare Schlüssel
paar vouwbare sleutels
par de llaves plegables



anta con parapolvere montato
door with duster
porte avec cache-poussière intégré
Tür mit Abdichtleiste
deur met gemonteerde stofkap
puerta con goma para bloquear el polvo



schiena strutturale da 10 mm, 0 1/4"
structural back panel 10 mm, 0 1/4" thick
dos structurel ép. 10 mm, 0 1/4"
10 mm, 0 1/4" starke Rückwand
structurele achterkant van 10 mm, 0 1/4"
trasera estructural de 10 mm, 0 1/4"

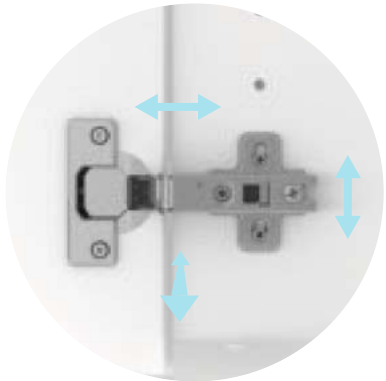


25 mm
1"

ripiano con reggiriipiano
shelf with support
étagère avec support
Fachboden mit Halterungen
schap met schappensteun
estante con soportes



fondo antiflessione
no-bending base
base anti-flexion
Starrer Boden
anti-flex bodem
fondo anti flexion

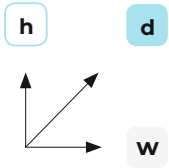


anta con cerniera regolabile montata
door with levelling hinge
porte avec charnière réglable montée
Tür mit montiertem einstellbarem Scharnier
deur met gemonteerd, verstelbaar scharnier
puerta con bisagra regulable montada



slow motion (optional su melaminico e laccato opaco)
slow-motion kit (optional on melamine and matt lacquered)
slow-motion (en option sur mélamine et lacqué mat)
Anschlagdämpfer (optional auf Melamin und matt lackiert)
slow-motion (optioneel op melamine en mat gelakt)
slow-motion (opcional en melamina y laqueado mate)

forms



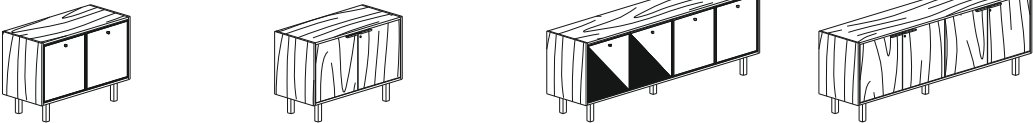
melaminico/laccato opaco, melamine (lamine)/matt lacquered, mélamine/lacqué mat, melamin/matt lackiert, melamine/mat gelakt, melamina/laqueado mate

d: 46 cm
d: 18"

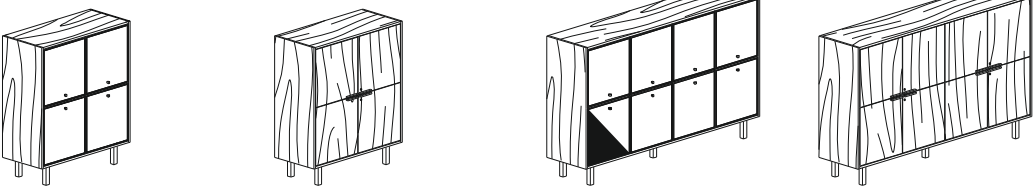
w: 102,4 cm
w: 40 1/4"

w: 202,4 cm
w: 79 3/4"

h: 71,7 cm
h: 28 1/4"



h: 122,9 cm
h: 28 1/4"



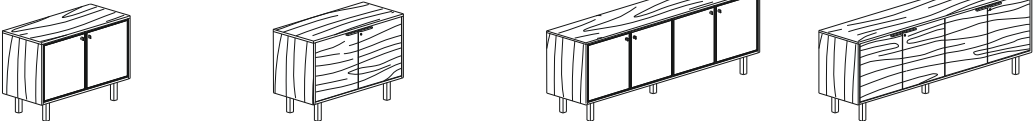
legno, wood, bois, Holzfurnier, hout, madera

d: 46 cm
d: 18"

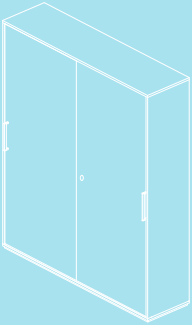
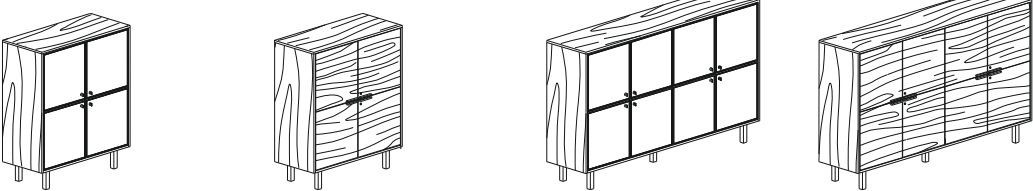
w: 102,7 cm
w: 40 1/2"

w: 202,7 cm
w: 79 3/4"

h: 71,8 cm
h: 28 1/4"



h: 123 cm
h: 48 1/2"

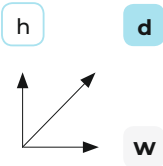
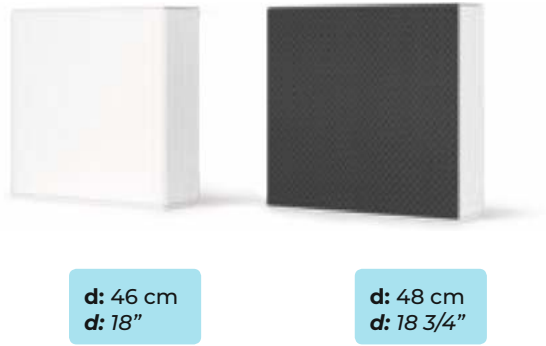


ASL



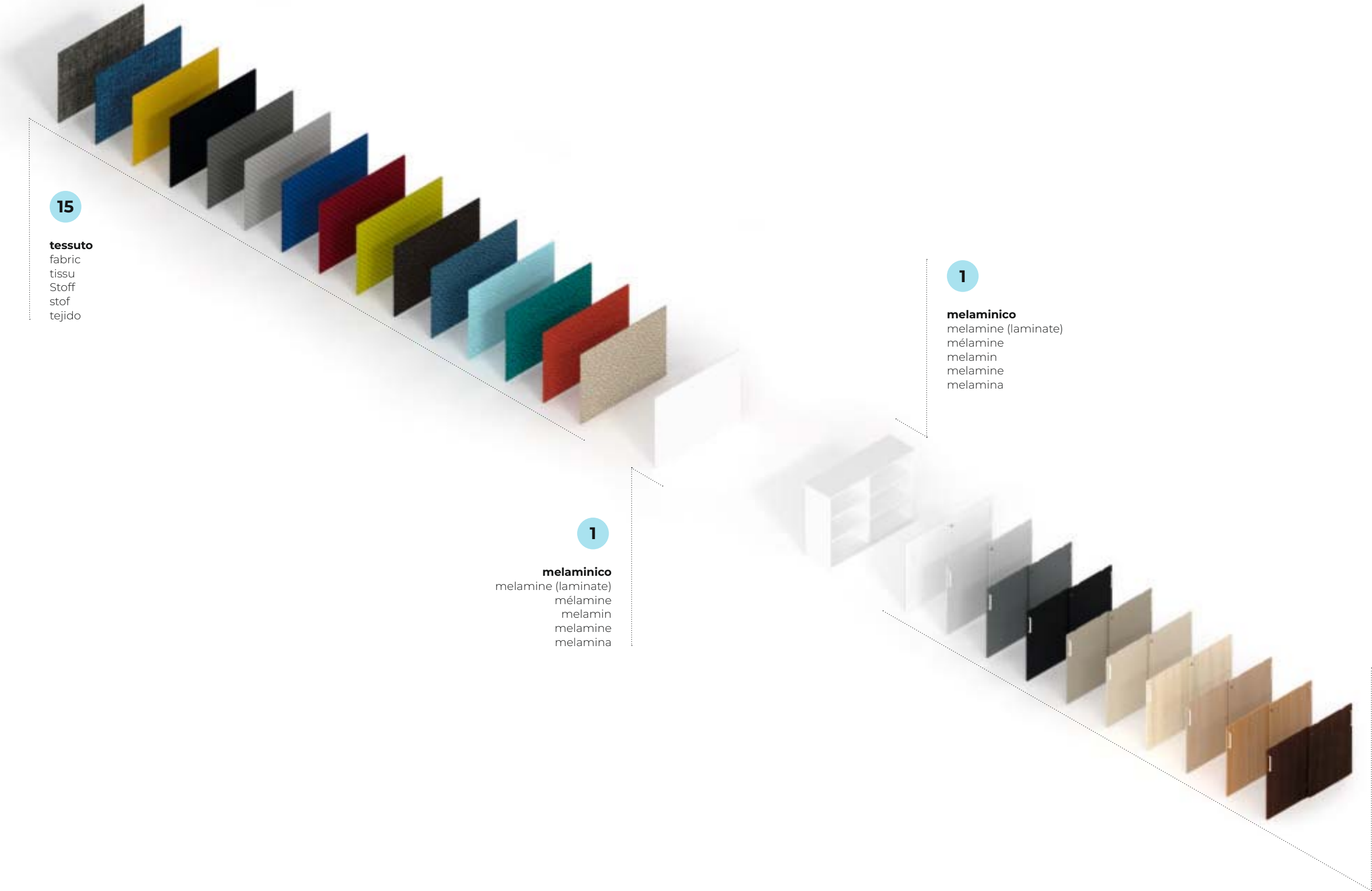


moduli e dimensioni • modules and dimensions •
modules et dimensions • Module und Abmessungen •
modules en afmetingen • módulos y dimensiones



numerosa combinazioni di finiture • numerous finishes combinations •
nombreuses combinaisons de finitions • Zahlreiche Kombinationen von Oberflächen •
talrijke combinaties van afwerkingen • muchas combinaciones de acabados

numero finiture, number of finishes, numéro de finitions,
Anzahl Oberflächen, aantal afwerkingen, numero de acabados



componenti e finiture • componants and finishes •
composants et finitions • Bauteile und Oberflächen •
componenten en afwerkingen • componentes y acabados

1

scocca e ripiani, structure and shelves,
structure et étagères, Korpus und Einlegeböden,
omhulsel en schappen, estructura y estantes

melaminico, melamine (laminated), mélamine,
melamin, melamine, melamina

BL

2

ante, doors, portes,
Türen, deuren, puertas

melaminico, melamine (laminated), mélamine,
melamin, melamine, melamina

BL

GP

GS

MK

MO

MH

AN

RN

NC

WW

3

schiena di finitura, finishing back panel,
dos de finition, Sichrückwand,
afwerking achterkant, trasera de acabado

melaminico, melamine (laminated), mélamine,
melamin, melamine, melamina

BL

tessuto, fabric, tissu,
Stoff, stof, tejido

P1

PG

P2

PV

P4

P8

X1

X2

X3

A1

A2

A3

A4

A5

A6

4

maniglie, handles, poignées,
Griffe, handgrepen, tiradores

metallo, metal, métal,
metall, metaal, metal

BW

AF

TF

GF

NF

1

4

2

3

semplicità e velocità di montaggio e smontaggio • simple, fast and easy
to assemble and disassemble (K/D) • simplicité et vitesse dans le montage et
le démontage • Einfache, schnelle Montage und Demontage • eenvoudige en
snelle montage en demontage • sencillez y velocidad de montaje y desmontaje

Altezze compatibili con armadi ABA (solo con top 18 mm) • heights
compatibles with ABA cabinets (only with 18 mm top) • hauteurs compatibles
avec armoires ABA (uniquement avec top 18 mm) • Höhen kompatibel mit
ABA-Schränken (bei Abdeckplatte 18 mm) • hoogtes compatibel met ABA-kasten
(alleen met bovenpaneel van 18 mm) • alturas compatibles con armarios ABA
(solo tapa de 18 mm.)

arkki_48

arkki_49

accessori • accessories • accessoires •
Zubehör • accessoires • accesorios



caratteristiche tecniche • technical features • caractéristiques techniques •
Technische Eigenschaften • technische eigenschappen • características técnicas



fondo portante antiflessione
no-bending supporting base
base portante anti-flexion
Starre tragende Bodenplatte
anti-flex dragende bodem
fondo maestro anti flexion



binario alluminio verniciato bianco
white painted aluminum rail
rails en métal laqué blanc
weiss lackierte Aluminiumschiene
witgelakte aluminium rail
binario alluminio pintado blanco



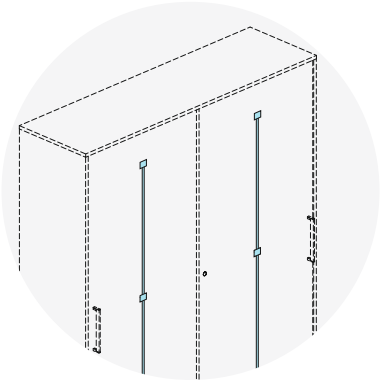
reggiripiano (possibilità di fissaggio alla struttura)
shelf support hardware (can be fixed on the frame)
support pour étagère (possibilité de fixation à la structure)
Bodenhalter (am Korpus zu befestigen)
schappensteun (mogelijkheid tot bevestiging aan de structuur)
soporte para estante (posibilidad de ajuste a la pared)



attenuatore di battuta e maniglia
door softener & handle
amortisseur de fermeture et poignée
anschlagdämpfer und Griff
slagdemper en handgreep
actuador de golpe y tirador



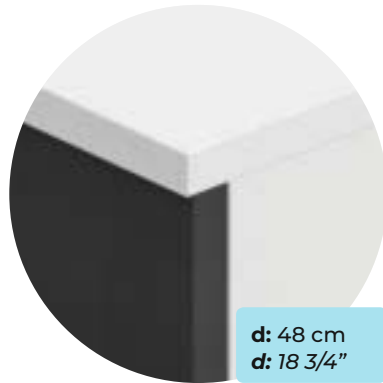
serratura con nottolino estraibile
lock with removable cam
Serrure avec barillet extractible
Abnehmbarer Schlosszylinder
slot met uitneembare pal
cerradura con trinchete extraíble



raddrizza ante interno anta h. 160-200 cm
inner door strenghtner h160-200 cm (63" - 78¾")
barre raidisseuse interne pour porte h. 160-200 cm
Innere Türversteifung H.160-200 cm
rechtmaker deur binnenkant deur h. 160-200 cm
endereza puerta interior h. 160-200 cm.



ripiano metallico porta cartelle
metallic shelf file holders
étagère en métal porte DS
Metallboden mit Mappenaufhängung
metalen schap voor mappen
estante metalico para carpetas



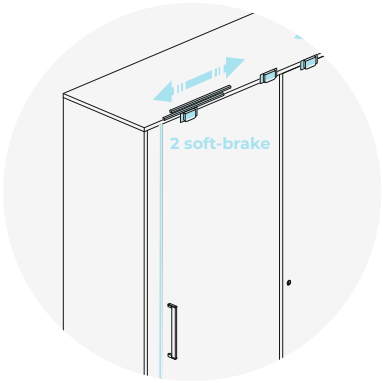
schiena di finitura
finishing back panel
dos de finition
Sichrückwand
afwerking achterkant
trasera de acabado



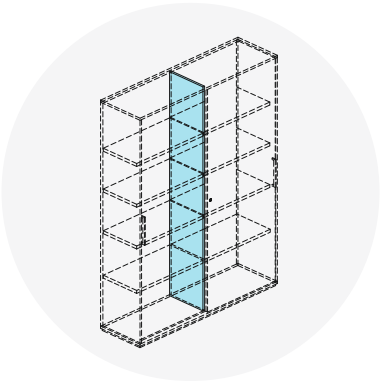
riloga appendiabiti
pull-out coat hanger
portemanteaux extractible
Ausziehbare Kleiderstange
kleerhangerrail
percha extraíble



parapolvere a spazzola montato su anta
brush duster door fixed
cache-poussière à brosse assemblé à la porte
Bürsten-Staubabdichtung, auf Tür montiert
stofkap met borstel gemonteerd op de deur
bloque para polvo con cepillo montado en la puerta

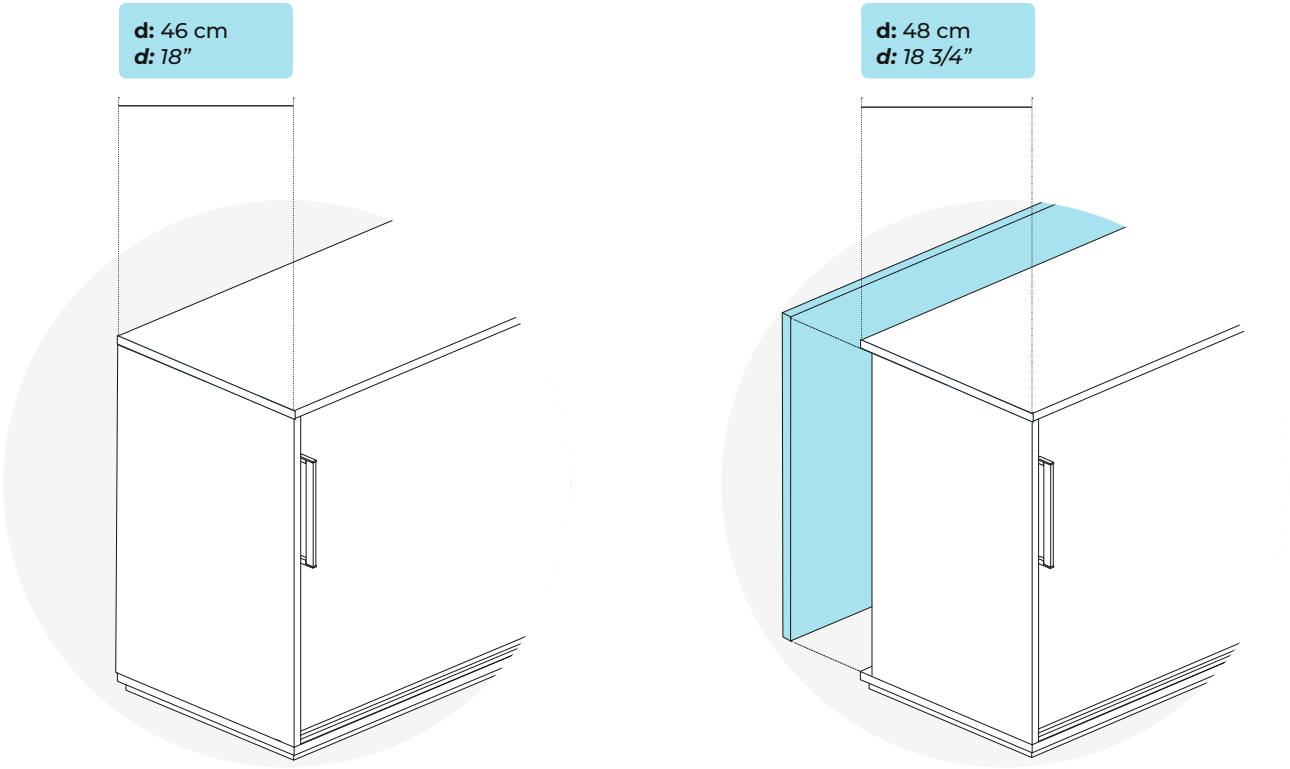


ante con soft open/close
doors with soft opening/closing
portes avec fermeture amortie
Türen mit Anschlagdämpfer
deuren met soft open/close
puertas con soft-system

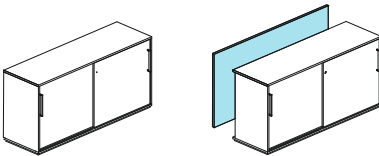


tramezza centrale verticale
vertical central partition
cloison centrale verticale
Vertikale Korpus-Innenaufteilung
verticale, centrale middenwand
tabique central vertical

forms

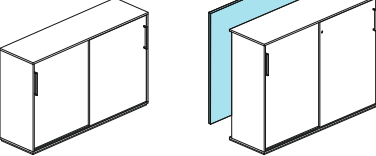


h: 80,6 cm
h: 31 3/4"



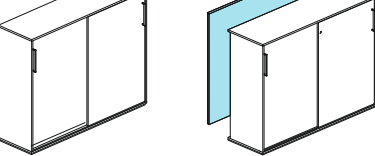
a.

h: 119 cm
h: 46 3/4"



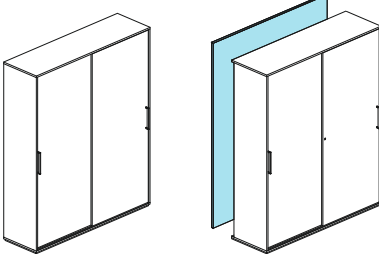
b.

h: 157,4 cm
h: 62"



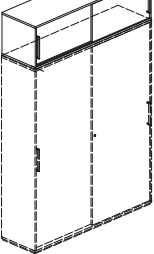
c.

h: 195,8 cm
h: 77"



d.

h: 195,8+53 cm
h: 77"+20 3/4"



e.

	w	d
a, b, c, d	120 - 160 cm, 47 1/4" - 63"	46-48 cm 18"-18 3/4"
e	120 - 160 cm, 47 1/4" - 63"	46 cm 18"



UBI

design:
Gianantonio Perin
Giorgio Topan





desk system

p.60-61

storage

p.62

lockers

p.63



freestanding

p.62

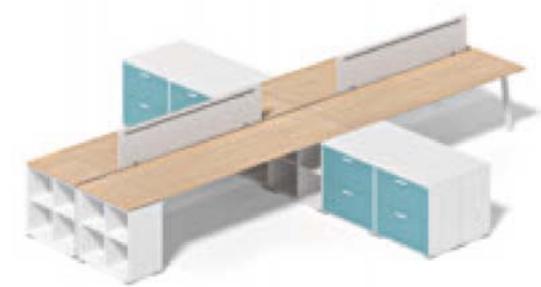
waiting

p.63

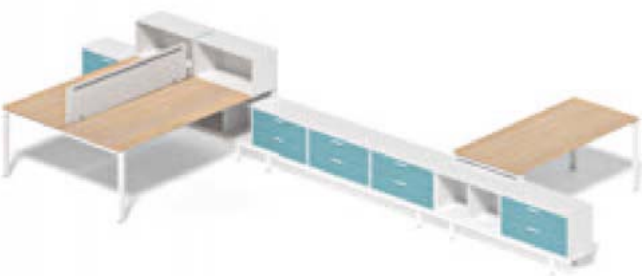
desk system



configurazioni, layouts, configurations,
Konfigurationen, configuraties, configuraciones



a.



b.

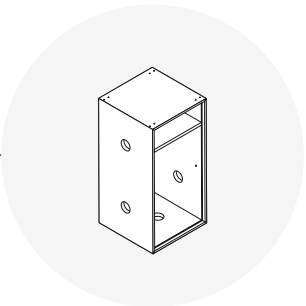


c.

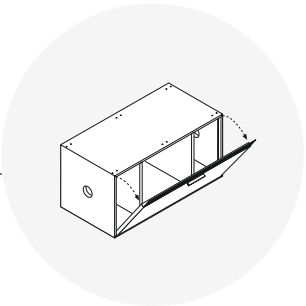


d.

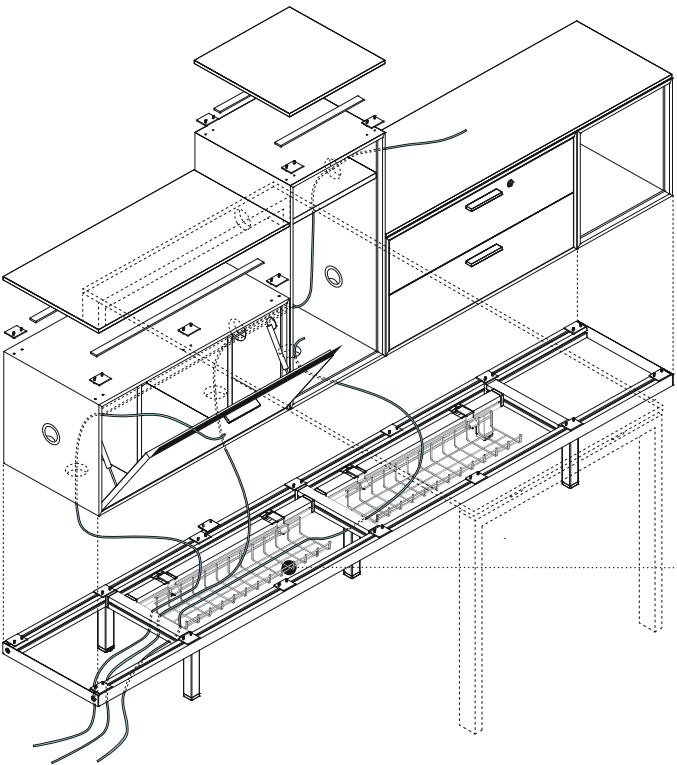
elettrificazione, electrification, électrification,
Elektrifikation, elektrificatie, electrificación



modulo tecnico verticale
vertical technical module
module technique vertical
vertikales technisches Modul
verticale technische module
módulo técnico vertical



modulo tecnico orizzontale
horizontal technical module
module technique horizontal
Horizontales technisches Modul
horizontale technische module
módulo técnico horizontal



passaggio cavi su podio
stand cable/wire management
passage de câbles sur podium
Kabelführung im Podest
kabeldoorgang op podium
pasacables sobre podio

storage



lockers



chiusura con combinazione
combination locking system
fermeture avec combinaison
Schliessung mit Kombination
sluiting met combinatie
cerradura con combinacion



chiusura con serratura
key locking system
fermeture avec serrure
Schliessung mit Schloss
sluiting met slot
cerrada con cerradura



fessura per documenti
document slot
fente pour documents
Schlitzeinwurf
gleuf voor documenten
hendidura para documentos



ripiano
shelf
étagère
Einlegebode
plank
estante



barre di fissaggio
fixing bars
barre d'assemblage
Befestigungstraverse
bevestigingsbalken
barras de ajuste

freestanding

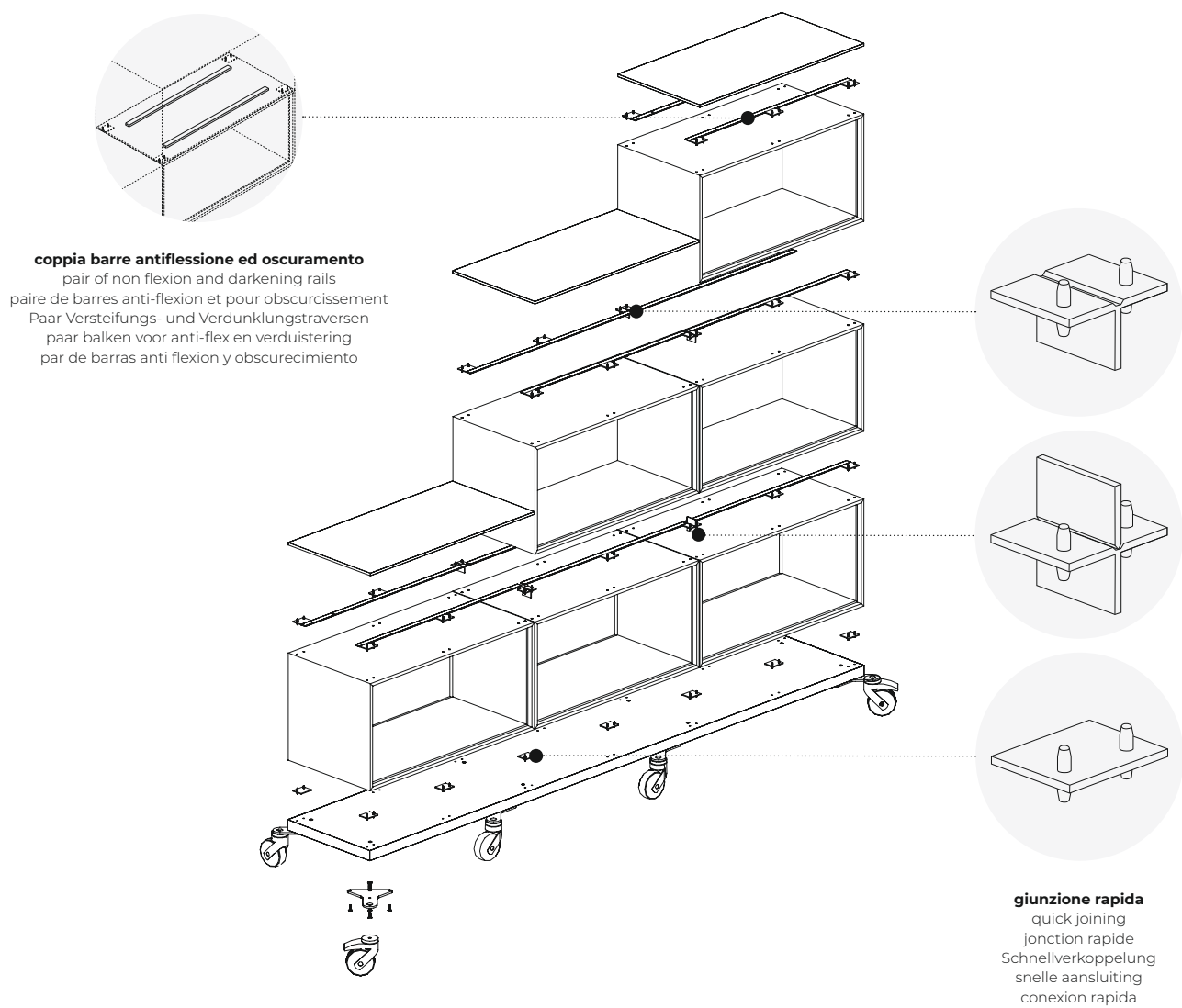
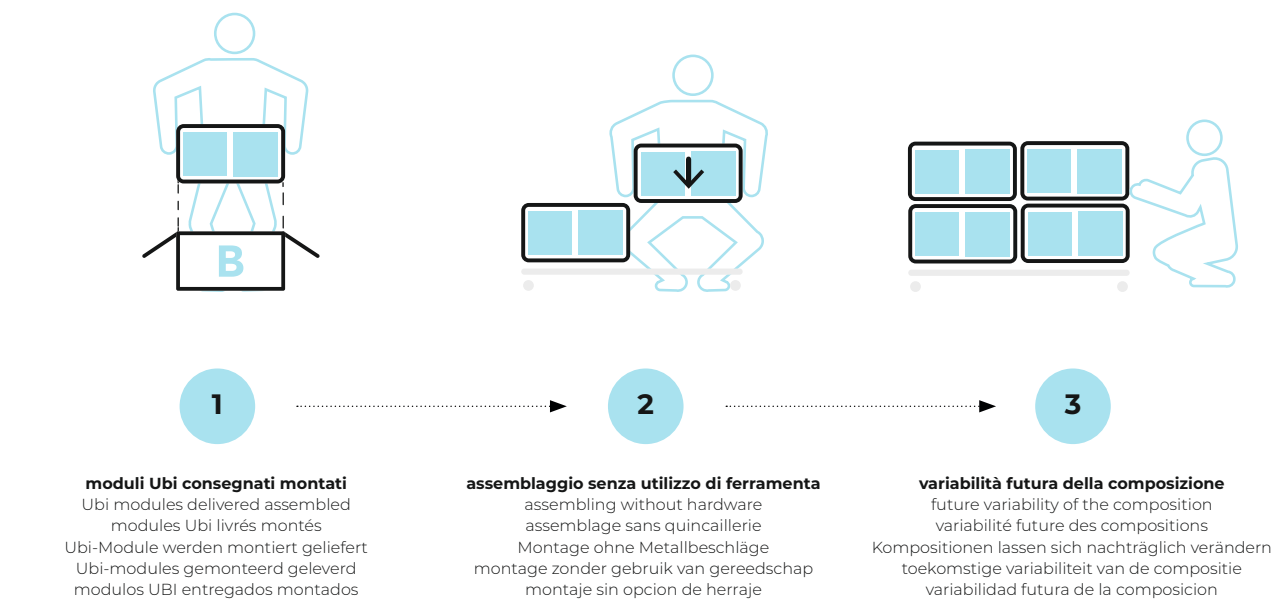


waiting

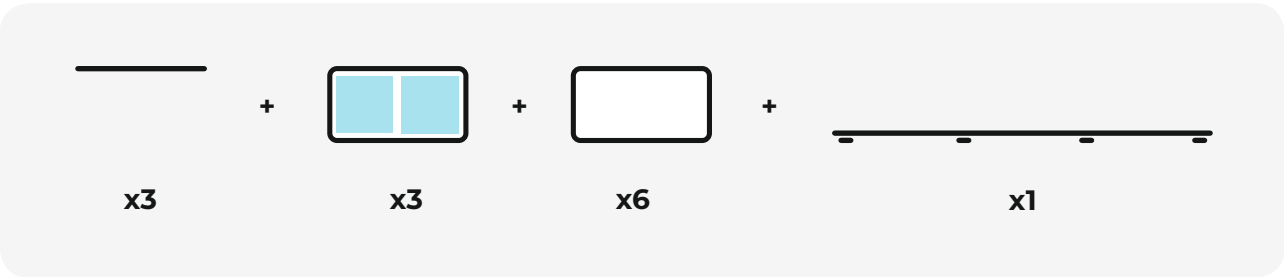




assemblaggio veloce • quickly assembly • assemblage rapide •
Schnellmontage • snelle montage • montaje rapido



componibilità • modularity • composable •
Kombinierbarkeit • modulariteit • componibilidad



componenti e finiture • composants and finishes • composants et finitions • Bauteile und Oberflächen • componenten en afwerkingen • componentes y acabados

scocca, schiena, ripiano e top; structure, back, shelf and top; structure, dos, étagère et top; Gestell,Rückwand,Fachboden und Abdeckplatte; omhulsel, achterkant, schap en bovenpaneel; estructura, trasera, estante y tapa

melaminico, melamine (laminated), mélamine, melamin, melamine, melamina



laccato opaco, matt lacquered, lacqué mat, matt lackiert, mat gelakt, laqueado mate



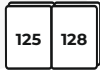
sistema step forming®
step forming® system
système step forming®
Step-Forming System
step forming®-systeem
sistema step forming®



45° folding
45° folding
liaison à 45°
45° Biegung
45° folding
45° folding



maniglie
handles
poignées
Griffe
handgrepen
tiradores



ante e frontali, doors and frontals, portes et façades, Türen und Stirnseiten, deuren en voorpanelen, puertas y frontales

melaminico, melamine (laminated), mélamine, melamin, melamine, melamina



laccato opaco, matt lacquered, lacqué mat, matt lackiert, mat gelakt, laqueado mate



metacrilato, methacrylate, méthacrylate, Methacrylat, methacrylaat, metacrilato



plastica, plastic, plastique, Plastik, kunststof, plàstica



podio, podium, podium, Podest, podium, podio

melaminico, melamine (laminated), mélamine, melamin, melamine, melamina



parti metalliche, metallic parts, parties métalliques, Metallteile, metalen onderdelen, partes metalicas



numerosa combinazioni di finiture • numerous finishes combinations •
nombreuses combinaisons de finitions • Zahlreiche Kombinationen von Oberflächen •
talrijke combinaties van afwerkingen • muchas combinaciones de acabados

numero finiture, number of finishes, numéro de finitions,
Anzahl Oberflächen, aantal afwerkingen, numero de acabados



1
melaminico
melamine (laminated)
mélamine
melamin
melamine
melamina

12
laccato opaco
matt lacquered
lacqué mat
matt lackiert
mat gelakt
laqueado mate

12
laccato opaco
matt lacquered
lacqué mat
matt lackiert
mat gelakt
laqueado mate

6
melaminico
melamine (laminated)
mélamine
melamin
melamine
melamina

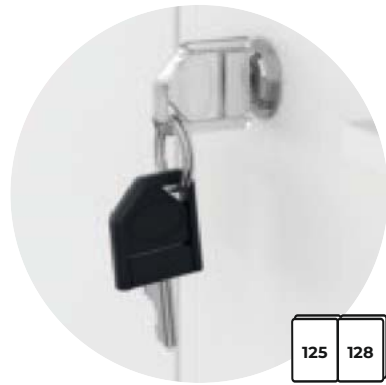
3
metacrilato
methacrylate
méthacrylate
Methacrylat
methacrylaat
metacrilato



accessori • accessories • accessoires •
Zubehör • accessoires • accesorios



cuscino
pillow
coussin
Kissen
kussen
cojín



coppia chiavi pieghevoli
pair of foldable keys
paire de clés pliantes
Paar faltbare Schlüssel
paar vouwbare sleutels
par de llaves plegables



piano consultazione
briefing top
plateau de consultation
Besprechungsplatte
schema voor advies
plano conversacion



cassetto
drawer
 tiroir
Schublade
lade
cajón



mobile porta CPU
cpu storage
meuble porte cpu
Computerträger
meubel voor CPU
mueble porta CPU



schiena proteggi cavi
cable management protection back
dos protège-câbles
Kabel-Schutzwand
achterkant voor kabelbescherming
trasera para proteger los cables



fondo per cassetto classificatore
filing drawer bottom
fond pour tiroir extractible
Bodenplatte für Hängeauszug
bodem voor archieflade
fondo para cajon archivo



coppia barre portacartelle
pair of file carrier bars
paire de barres porte-dossiers suspendues
ein paar Hängeregisterträger
koppel dossierdragende balken
par de barras portacarpetas colgadas



vasca portapiante con vaschetta metallica salvagoccia
plant vat with metal water tank
bac pour plantes avec base métallique de protection d'eau
Pflanzentrog mit Metall-Abtropfschutzwanne
plantenbak met metalen lekbakje
cubeta para plantas con cubeta metalica para gotas



antine a scorrere
sliding doors
portes coulissantes
Schiebetüren
schuifdeurtjes
puertas correderas



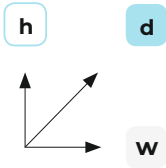
persiana con serratura
rolling shutter
volet roulant
Jalousie mit Schloss
rolluik met slot
persiana con cerradura



pannello compensatore verticale
vertical compensatory panel
panneau de compensation vertical
vertikales Ausgleichspaneel
verticaal compensatiepaneel
panel de compensación vertical

forms

moduli, modules, modules,
Module, modules, módulos



d: 40 cm
d: 15 3/4"

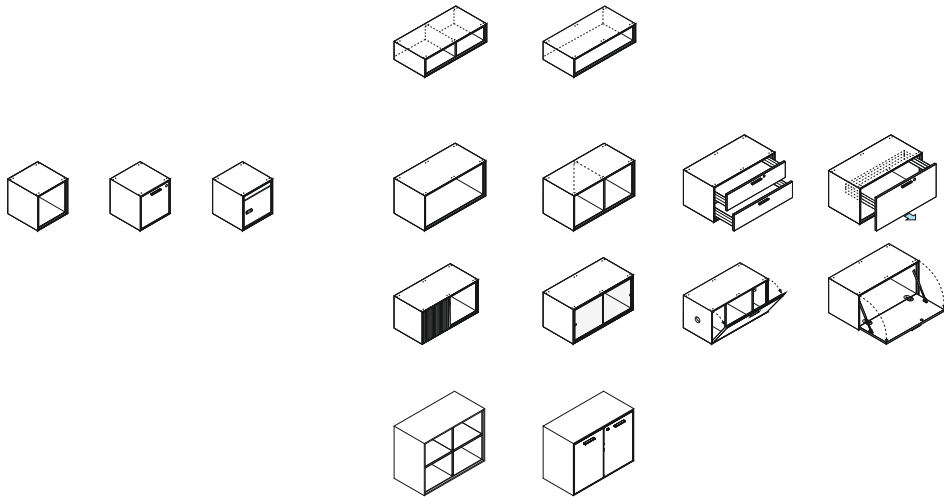
w: 39,8 cm
w: 15 3/4"

w: 80 cm
w: 31 1/2"

h: 19,7 cm
h: 7 3/4"

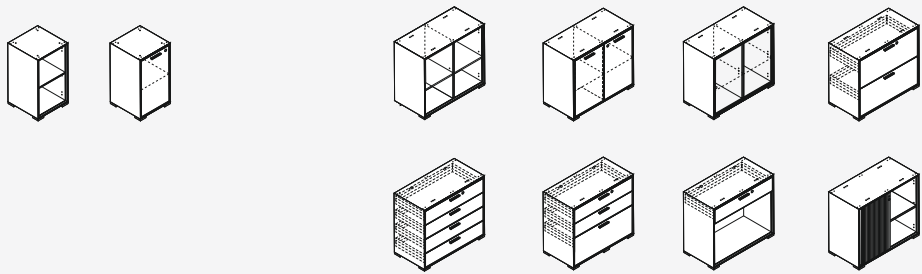
h: 39,8 cm
h: 15 3/4"

h: 59,7 cm
h: 23 1/2"

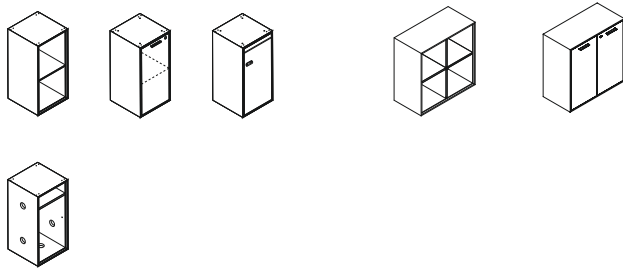


h: 69,1 cm
h: 27 1/4"

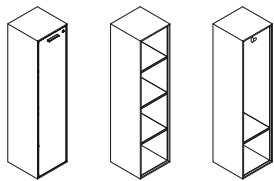
Ubi base
UBI base
UBI base
Basisbehälter Ubi
Ubi-bodem
Ubi de base



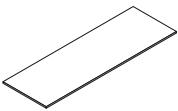
h: 80 cm
h: 31 1/2"



h: 160,3 cm
h: 63"



top, top, top,
Abdeckplatte, bovenpaneel, Tapa



podio, podium, podium,
Podest, podium, podio

h: 5 cm
h: 2"

a.

h: 17,8 cm
h: 7"

c.

h: 21,6 cm
h: 8 1/2"

b.

h: 44 cm
h: 17 1/4"

d.

vasca porta piante, plants holder tank, bac pour plantes,
pflanzentrog, Pflanzenbak, contenedor para plantas

a.

cuscino, pillow, coussin,
Kissen, kussen, cojín

h: 20 cm
h: 7 3/4"

a.

h: 6 cm
h: 2 1/4"

b.

carrello, trolley, chariot,
Wagen, trolley, carro

h: 99,5 cm
h: 39"

a.

h: 139,6 cm
h: 55"

b.

h: 1,2 cm
h: 0 1/2"

w	d
40,1 - 240,9 cm 15 3/4"-94 3/4"	40 cm 15 3/4"

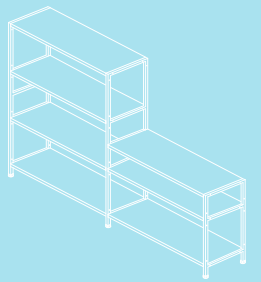
	w	d
a.	80,3-240,9 cm 31 3/4"-94 3/4"	40 cm 15 3/4"
b.	119,7-240,2 cm 47"-94 1/2"	40 cm 15 3/4"
c.	90,3-250,9 cm 35 1/2"-98 3/4"	40 cm 15 3/4"
d.	160,6-240,9 cm 63 1/4"-94 3/4"	40 cm 15 3/4"

h: 39,8 cm
h: 15 3/4"

	w	d
a.	40 cm 15 3/4"	40 cm 15 3/4"
b.	80 cm 31 1/2"	40 cm 15 3/4"

	w	d
a.	80 cm 31 1/2"	40 cm 15 3/4"
b.	40 cm 15 3/4"	53 cm 20 3/4"

	w	d
a, b	80 cm 31 1/2"	40 cm 15 3/4"



CONCERTO

design:
Gianantonio Perin
Monica Fernandes





desk system

p.84-85

storage

p.86

lockers



freestanding

p.87

waiting

p.87

desk system



Concerto + Ubi

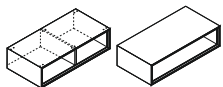
w: 80 cm
w: 31 1/2"

w: 39,8 cm
w: 15 3/4"

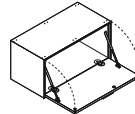
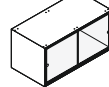
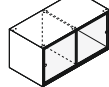
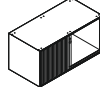
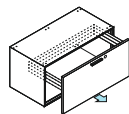
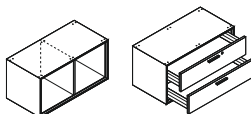
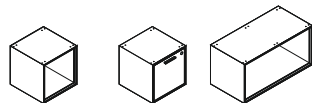
w: 80 cm
w: 31 1/2"

w: 80 cm
w: 31 1/2"

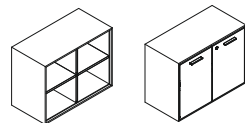
h: 19,7 cm
h: 7 3/4"



h: 39,8 cm
h: 15 3/4"



h: 59,7 cm
h: 23 1/2"



storage



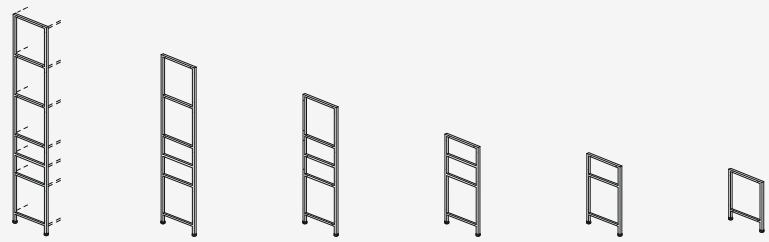
waiting



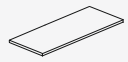
freestanding



componenti e finiture • componants and finishes •
composants et finitions • Bauteile und Oberflächen •
componenten en afwerkingen • componentes y acabados



facilità di montaggio
easy to assembly
simplicité de montage
Einfache Montage
gemakkelijk te monteren
facilidad de montaje



trasformabilità
convertibility
transformabilité
Verwandelbarkeit
convertibiliteit
transformabilidad

fianchi e top metallico, metallic top and sides,
flancs et top métalliques, Abdeckung und
Seitenverkleidungen aus Metall, metalen zij- en
bovenpanelen, tapa y costados metalicos

metallo, metal, métal,
metall, metaal, metal



schiena, back,
dos, Rückwand,
achterkant, trasera

metallo, metal, métal,
metall, metaal, metal

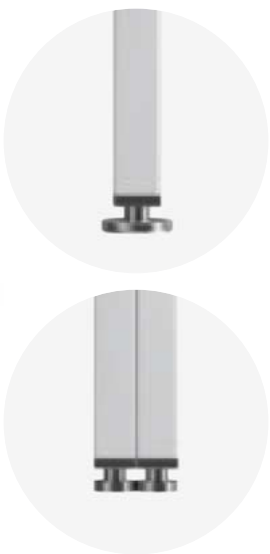


melaminico, melamine (lamine), mélamine,
melamin, melamine, melamina





piedini Concerto
Concerto feet
véris Concerto
Füßchen Concerto
Concerto-poten
pies de Concerto



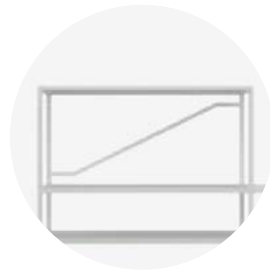
accessori • accessories • accessoires •
Zubehör • accessoires • accesorios



schiena
back
dos
Rückwand
achterkant
trasera



schiena
back
dos
Rückwand
achterkant
trasera



schiena
back
dos
Rückwand
achterkant
trasera



top metallico per Ubi
metal top for Ubi
top métallique pour Ubi
Abdeckplatte aus Metall für Ubi
metalen bovenpaneel voor Ubi
tapa metalica para Ubi



Ubi orizzontale
horizontal Ubi
Ubi horizontal
Ubi horizontal
horizontale Ubi
Ubi horizontal



cuscinio
pillow
coussin
Kissen
kussen
cojín



contenitore
storage unit
conteneur
Behälter
houder
recipiente



attacco rapido
quick coupling
fixage rapide
Schnellanbindung
enganche rapido

Concerto monochromatic

bianco, white, blanc,
weiß, wit, bianco



concerto



gambe, legs, piètements,
Beine, poot, patas



piano, top, plan,
platte, blad, plano

Concerto monochromatic

nero, black, noir,
schwarz, zwart, negro



concerto



gambe, legs, piètements,
Beine, poot, patas



piano, top, plan,
platte, blad, plano

metallo crudo, raw metal, métal brut,
rohes metall, onbehandeld metaal, metal tosco



concerto



gambe, legs, piètements,
Beine, poot, patas



piano, top, plan,
platte, blad, plano

titanio, titanium, titane,
titan, titanium, titanio



concerto



gambe, legs, piètements,
Beine, poot, patas



piano, top, plan,
platte, blad, plano

tortora, turtledove, tourterelle,
turteltaube, tortelduif, tørtola



concerto



gambe, legs, piètements,
Beine, poot, patas

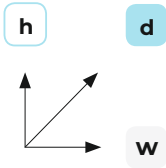


piano, top, plan,
platte, blad, plano



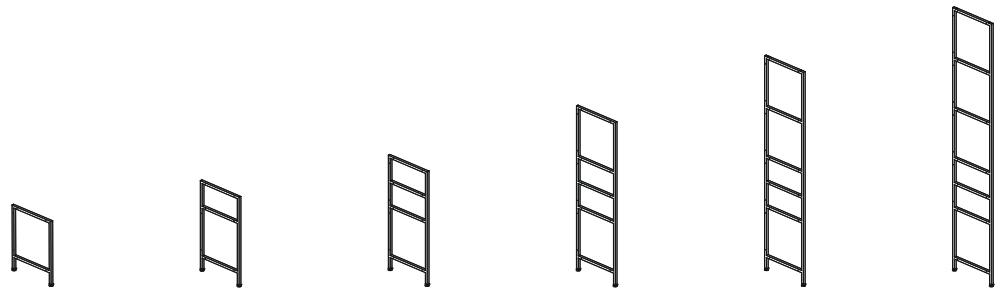
forms

fianco telaio dx=sx, frame rh=lh, châssis dr=ga,
Rahmen re=li, frame zijpaneel rechts=links, bastidor dcho=izdo

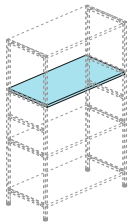


d: 40 cm d: 15 3/4"	h: 52,3 cm h: 20 1/2"	h: 72,2 cm h: 28 1/2"	h: 92,2 cm h: 36 1/4"	h: 132,1 cm h: 52"	h: 172 cm h: 67 3/4"	h: 211,9 cm h: 83 1/2"
------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	-----------------------	-------------------------	---------------------------

w: 2 cm,
w: 0 3/4"



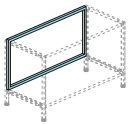
ripiano metallico, metal shelf, étagère en métal,
Regal aus Metall, metalen schap, estante metálico



h: 2 cm
h: 0 3/4"

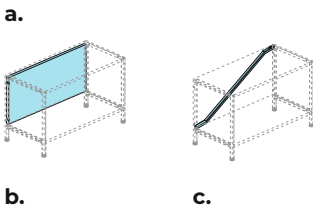
w	d
36-80 cm 14"-31 1/2"	40 cm 15 3/4"

schiena, back, dos,
Rückwand, achterkant, trasera



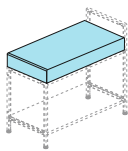
h: 37,7 cm
h: 14 3/4"

c. h: 31,5 cm
h: 12 1/2"



	w	d
a.	80 cm 31 1/2"	2 cm 0 3/4"
b.	80 cm 31 1/2"	1,8 cm 0 3/4"
c.	80 cm 31 1/2"	2 cm 0 3/4"

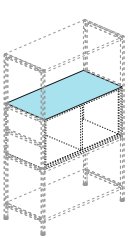
cuscinio, pillow, coussin,
Kissen, kussen, cojín



h: 6 cm
h: 2 1/4"

w	d
80 cm 31 1/2"	40 cm 15 3/4"

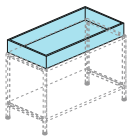
top metallico per Ubi, metal top for Ubi, top métallique
pour Ubi, Abdeckplatte aus Metall für Ubi, metalen
bovenpaneel voor Ubi, tapa metalica para Ubi



h: 0,1 cm
h: 0"

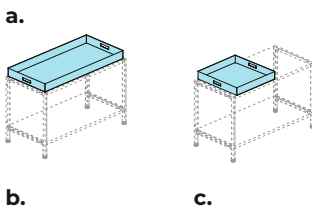
w	d
80 cm 31 1/2"	40 cm 15 3/4"

contenitore, storage unit, conteneur,
Behälter, houder, recipiente



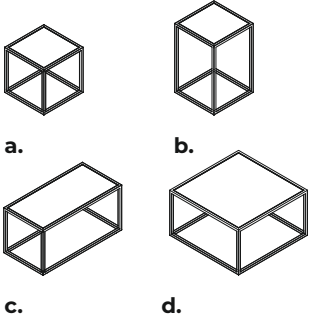
a. h: 10 cm
h: 4"

b., c. h: 7 cm
h: 2 3/4"



	w	d
a, b	80 cm 31 1/2"	40 cm 15 3/4"
c	40 cm 15 3/4"	40 cm 15 3/4"

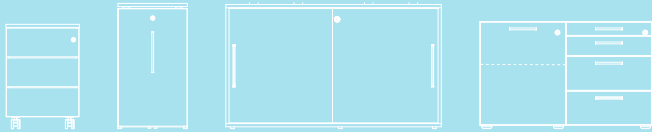
tavolini, tables,
tables, Tischchen,
tafeltjes, mesas
pequenas



h: 40 cm
h: 15 3/4"

c. h: 61 cm
h: 24"

	w	d
a	40 cm 15 3/4"	40 cm 15 3/4"
b	40 cm 15 3/4"	40 cm 15 3/4"
c	80 cm 31 1/2"	40 cm 15 3/4"
d	70 cm 27 1/2"	70 cm 27 1/2"



OPERATIVE
100-109



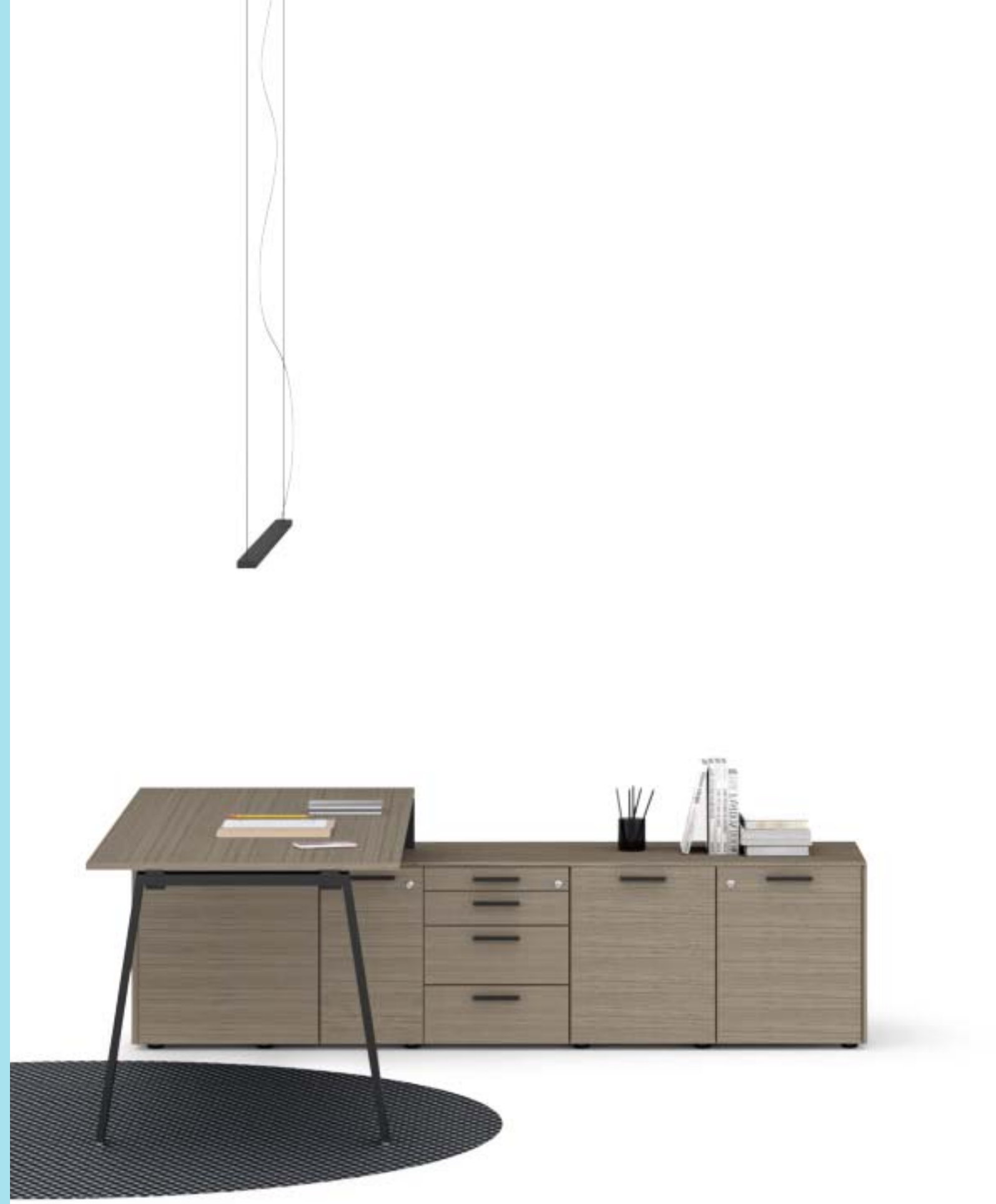
EXECUTIVE
110-115



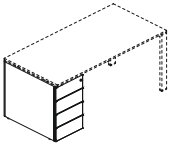
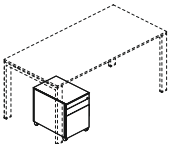
METAL
116-119



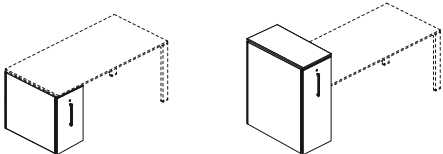
EKO
120-124



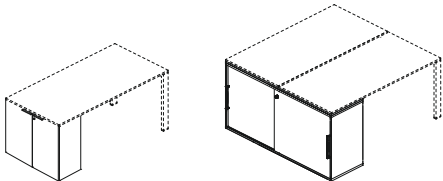
NEW



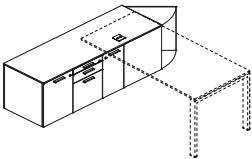
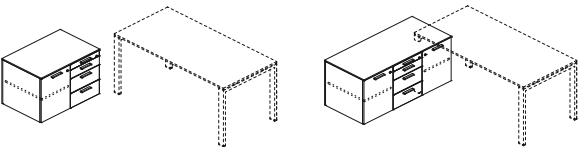
vertical files



mobili sottoscrivania, support modules, meubles sous bureau,
Stützcontainer, meubels voor onder het bureau, módulos de apoyo



CADI.OP



NEW slim

w: 31,8 - w: 12 1/2"



scocca e frontali, structure and frontals,
structure et façades, Korpus und Stirnseiten,
omhulsel en voorpanelen, estructura y frontales

melaminico, melamine (lamine), mélamine,
melamin, melamine, melamina



***solo frontali e top**, *only frontals and top,
*seulement façades et top, *nur Front und
Abdeckplatte, alleen voorpanelen en bovenpaneel,
*sólo frontales y tapa

cassetti interni, internal drawer, tiroirs intérieurs,
Schubladenwannen, binnenlades, cajones interiores

melaminico, melamine (lamine), mélamine,
melamin, melamine, melamina



NEW

w: 41,8 cm - w: 16 1/2"



scocca e frontali, structure and frontals,
structure et façades, Korpus und Stirnseiten,
omhulsel en voorpanelen, estructura y frontales

melaminico, melamine (lamine), mélamine,
melamin, melamine, melamina



***solo frontali e top**, *only frontals and top,
*seulement façades et top, *nur Front und
Abdeckplatte, alleen voorpanelen en bovenpaneel,
*sólo frontales y tapa

cassetti interni, internal drawer, tiroirs intérieurs,
Schubladenwannen, binnenlades, cajones interiores

melaminico, melamine
(lamine), mélamine,
melamin, melamine,
melamina

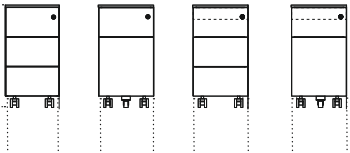
metallo, metal,
métal, metall,
metaal, metal



h: 58,7 cm
h: 23"

d: 56,3 cm
d: 22"

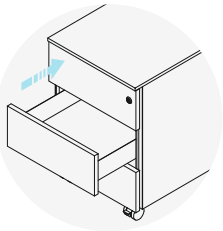
w: 31,8
w: 12 1/2"



cassetti con presa laterale
no-handle drawers
tiroirs avec prise latérale
Schubladen mit seitlichem Griff
lades met zijgreep
cajones con agarrador lateral



sistema antiribaltamento
anti-tilt system
système anti-basculement
Kippsicherung
kantelbeveiligingssysteem
sistema anti vuelco



chiusura soft di serie
soft closing as standard
fermeture amortie en standard
Serienmäßige Anschlagsdämpfer
standaard sluiting soft
cerrada soft de serie

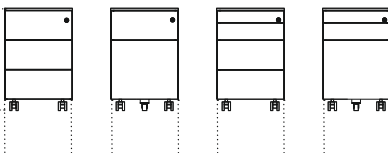


cassetto portacancelleria
stationery tray
bac tiroir
Utensilienauszug
lade voor benodigdheden
cajon para papeleria

h: 58,7 cm
h: 23"

d: 56,3 cm
d: 22"

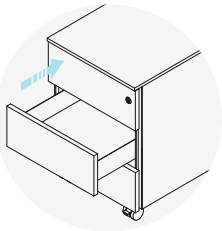
w: 41,8 cm
w: 16 1/2"



cassetti con presa laterale
no-handle drawers
tiroirs avec prise latérale
Schubladen mit seitlichem Griff
lades met zijgreep
cajones con agarrador lateral



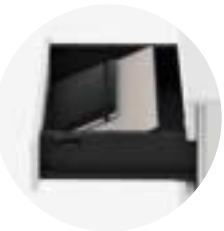
sistema antiribaltamento
anti-tilt system
système anti-basculement
Kippsicherung
kantelbeveiligingssysteem
sistema anti vuelco



chiusura soft di serie
soft closing as standard
fermeture amortie en standard
Serienmäßige Anschlagsdämpfer
standaard sluiting soft
cerrada soft de serie



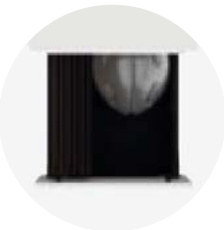
cassetto portacancelleria
stationery tray
bac tiroir
Utensilienauszug
lade voor benodigdheden
cajon para papeleria



separatori per cassetti metallici
separators for metal drawers
séparateurs pour tiroirs métallique
Trennblätter für Metallschubladen
scheiders voor metalen laden
separadores para cajones metalicos



vaschetta porta cancelleria
stationery tray
plumier
Utensilienschale
bak voor benodigdheden
bandeja para papeleria

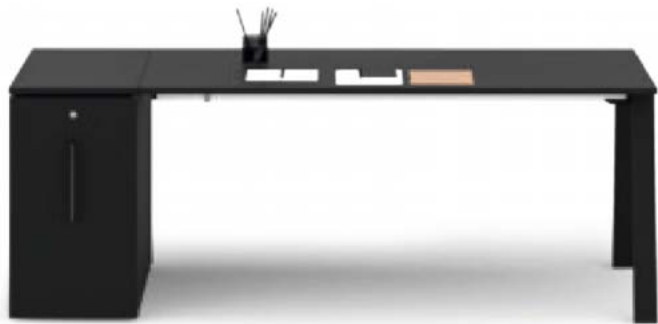


fondo per telaio estraibile
bottom for files frame
fond pour cadre extractible
Bodenplatte für Hängeauszug
bodem voor uitneembaar frame
fondo para extraible



cuscono
pillow
coussin
Kissen
kussen
cojin

vertical files



finitura, finish, finition,
Oberfläche, afwerking, acabado

melaminico, melamine (laminated), mélamine,
melamin, melamine, melamina



***solo frontale**, only frontal, seulement frontal,
nur Frontal, alleen voorpaneel, sólo frontal

interno, internal, interne,
innere, intern, interior

melaminico, melamine (laminated), mélamine,
melamin, melamine, melamina



maniglie in metallo, metal handles, poignées en métal,
Metallgriffe, metalen handgrepen, tiradores metálicos



vertical file DX o SX



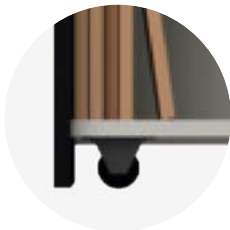
***only for Winglet**

d: 40 cm
d: 15 3/4"

w: 80 cm
w: 31 1/2"

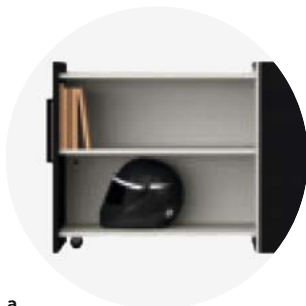


vaschetta porta cancelleria
stationery tray
plumier
Utensilienschale
bak voor benodigdheden
bandeja para papeleria



ruota di supporto
supporting wheel
roulette de support
Stützrolle
steunwiel
ruedas de soporte

attrezzabilità
easy to equip
possibilité d'équipement
Organisierbarkeit
gemakkelijk uit te rusten
que se puede equipar

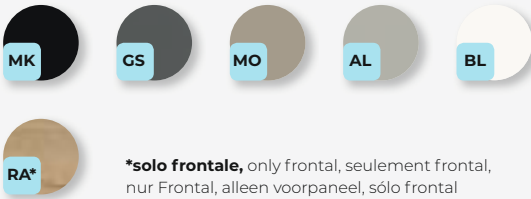


vertical files



finitura, finish, finition,
Oberfläche, afwerking, acabado

melaminico, melamine (laminated), mélamine,
melamin, melamine, melamina



***solo frontale**, only frontal, seulement frontal,
nur Frontal, alleen voorpaneel, sólo frontal

interno, internal, interne,
innere, intern, interior

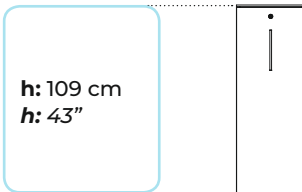
melaminico, melamine (laminated), mélamine,
melamin, melamine, melamina



maniglie in metallo, metal handles, poignées en métal,
Metallgriffe, metalen handgrepen, tiradores metálicos



vertical file DX o SX



d: 40 cm
d: 15 3/4"

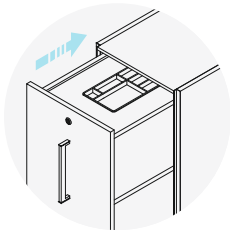
w: 80 cm
w: 31 1/2"



vaschetta porta cancelleria
stationery tray
plumier
Utensilienschale
bak voor benodigdheden
bandeja para papeleria

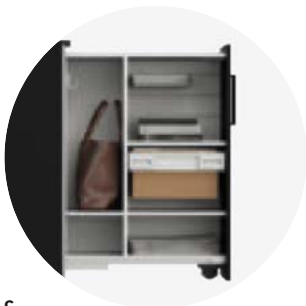
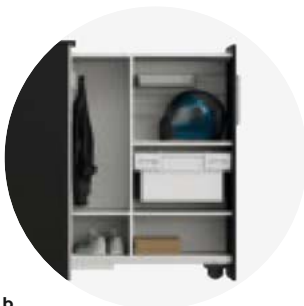
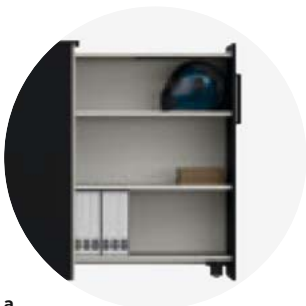


ruota regolabile
adjusting wheel
roulette réglable
Drehrolle
verstelbaar wiel
rueda regulable



chiusura soft di serie
soft closing as standard
fermeture amortie en standard
Serienmässige Anschlagsdämpfer
standaard sluiting soft
cerrada soft de serie

attrezzabilità
easy to equip
possibilité d'équipement
Organisierbarkeit
gemakkelijk uit te rusten
que se puede equipar



mobile sottoscrivania ante battenti • support cabinets with wing doors •
meuble sous bureau avec portes battantes • Stützsideboard mit Flügeltüren •
meubel voor onder het bureau met deuren met scharnier • mueble de apoyo con
puertas batientes



scocca e ripiano, structure and shelf, structure et étagère,
Korpus und Einlegeboden, omhulsel en schap, estructura y estante

melaminico, melamine (lamine), mélamine,
melamin, melamine, melamina

MK

AL

BL

ante, doors, portes,
Türen, deuren, puertas

melaminico, melamine (lamine), mélamine,
melamin, melamine, melamina

MK

GS

MO

MH

BL

RA

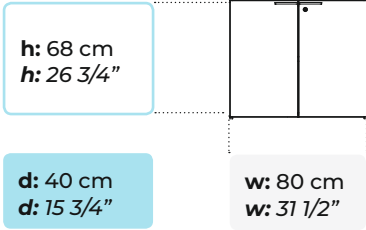
AN

RN

NC

WW

GP



anta con cerniera regolabile montata
door with levelling hinge
porte avec charnière réglable montée
Tür mit montiertem einstellbarem Scharnier
deur met gemonteerd, verstelbaar scharnier
puerta con bisagra regulable montada

ripiano da 25 mm, 1"
25 mm, 1" shelf
étagère ép. 25 mm, 1"
25 mm, 1" starker Einlegeboden
schap van 25 mm, 1"
estante de 25 mm, 1"

maniglie
handles
poignées
Griffe
handgrepen
tiradores

mobile sottoscrivania ante scorrevoli • support cabinets with sliding doors •
meuble sous bureau avec portes coulissantes • Stützsideboard mit Schiebetüren •
meubel voor onder het bureau met schuifdeuren • mueble de apoyo con puertas
correderas



scocca, ripiani e tramezza, structure, shelves and partition;
structure, étagères et cloisonette; Korpus, Einlegeböden und
Unterteilung; omhulsel, schappen en tussenschot; estructura,
estantes y tabique

melaminico, melamine (lamine), mélamine,
melamin, melamine, melamina

MK

GS*

MO*

AL*

BL

***con ripiano MK**, *with MK shelf, *avec étagère MK, *mit Einlegebo-
den MK, *met MK-schap, *con estante MK

maniglie in metallo, metal handles, poignées en métal,
Metallgriffe, metalen handgrepen, tiradores metálicos

BW

AF

TF

GF

NF

ante, doors, portes,
Türen, deuren, puertas

melaminico, melamine (lamine), mélamine,
melamin, melamine, melamina

MK

GS

MO

BL

GP

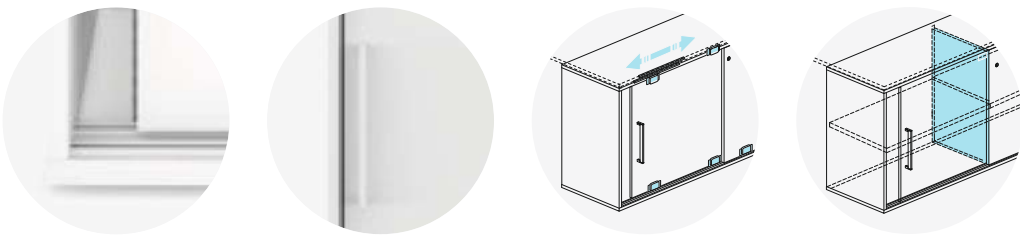
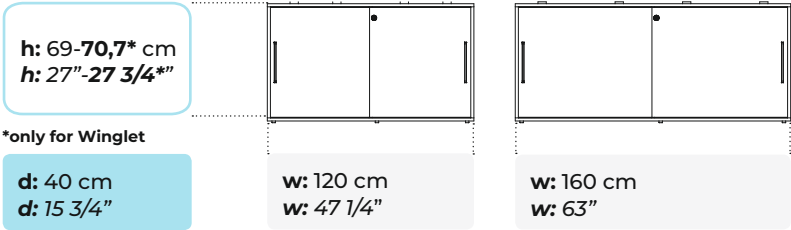
RA

RN

NC

WW

AL



binario alluminio verniciato bianco
white painted aluminum rail
rails en métal laqué blanc
weiss lackierte Aluminiumschiene
witgelakte aluminium rail
binario aluminio pintado blanco

maniglia a presa continua
full grip handle
poignée avec prise continue
Griffleiste
doorlopende handgreep
tirador con agarre continuo

ante con soft open/close
doors with soft opening/closing
portes avec fermeture amortie
Türen mit Anschlagdämpfer
deuren met soft open/close
puertas con soft-system

tramezza centrale verticale
vertical central partition
cloison centrale verticale
Vertikale Korpus-Innenaufteilung
verticale, centrale middenwand
tabique central vertical



finitura, finish, finition,
Oberfläche, afwerking, acabado

melaminico, melamine (laminated), mélamine,
melamin, melamine, melamina

MK

GS

BL

MO

top, top, top,
Abdeckplatte, bovenpaneel, tapa

melaminico, melamine (laminated), mélamine,
melamin, melamine, melamina

MK

GS

GP

BL

MO

MH

WW

NC

RN

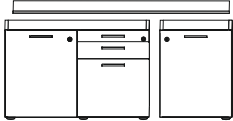
AN

RA

cassetti interni, internal drawer, tiroirs intérieurs,
Schubladenwannen, binnenlades, cajones interiores

metallo, metal, métal,
metall, metaal, metal

NF

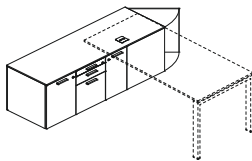
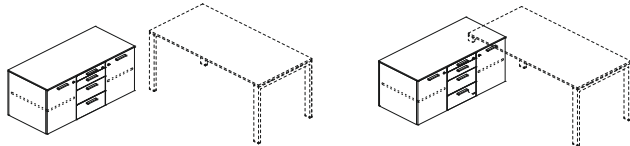
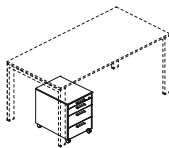


mobile da assemblare, to be fitted, meuble à assembler,
zerlegtes Möbel, te monteren meubel, mueble no montado

mobile di servizio DX o SX, service module Rh=Lh, elements de service Dr=Ga,
Multifunktionscontainer re=li, servicemeubels rechts=links, módulos de servicio dcho=izdo

<

CADI.EX

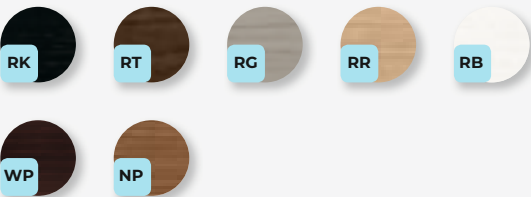


CADI.EX



fianchi, schiena, frontali e top; sides, back, frontals and top;
flancs, dos, façades et top; Seiten, Rückwand, Front und Ab-
deckplatte; Zijpanelen, achterkant, voorpanelen en bovenpaneel;
costados, trasera, frontales y tapa

legno, wood, bois,
Holzfurnier, hout, mader



socca, structure, structure,
Korpus, omhulsel, estructura

melaminico, melamine (laminated), mélamine,
melamin, melamine, melamina

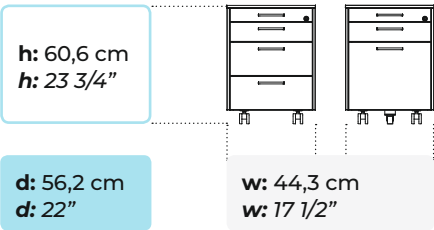


cassetti interni, internal drawer, tiroirs intérieurs,
Schubladenwannen, binnenlades, cajones interiores

metallo, metal, métal,
metall, metaal, metal



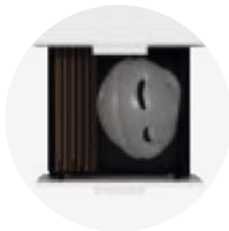
cassettiere, pedestals, caissons,
Container, ladenkasten, cajoneras



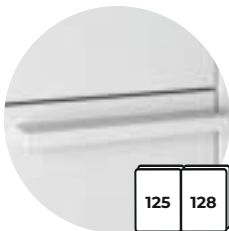
cassetto portacancelleria
stationery tray
bac tiroir
Utensilienauszug
lade voor benodigdheden
cajon para papeleria



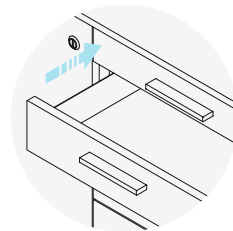
separatori per cassetti metallici
separators for metal drawers
séparateurs pour tiroirs métallique
Trennblätter für Metallschubladen
scheiders voor metalen laden
separadores para cajones metalicos



fondo su classificatore
filing drawer bottom
fond pour tiroir extractible
Bodenplatte für Hängeauszug
bodem voor archieflade
fondo para cajon archivo



maniglie
handles
poignées
Griffe
handgrepen
tiradores



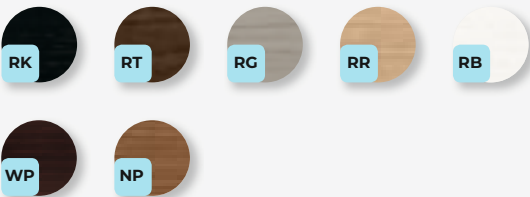
chiusura soft
soft closing
fermeture amortie
Anschlagsdämpfer
sluiting soft
cerrada soft

CADI.EX



fianchi, schiena, frontali e top; sides, back, frontals and top;
flancs, dos, façades et top; Seiten, Rückwand, Front und Ab-
deckplatte; Zijpanelen, achterkant, voorpanelen en bovenpaneel;
costados, trasera, frontales y tapa

legno, wood, bois,
Holzfurnier, hout, mader



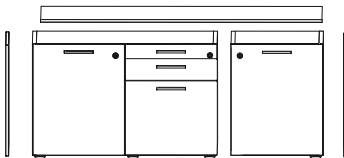
socca e ripiano, structu-
re and shelf, structure
et étagère, Korpus und
Einlegeboden, omhulsel
en schap, estructura y
estantei

melaminico, melamine
(laminated), mélamine,
melamin, melamine,
melamina



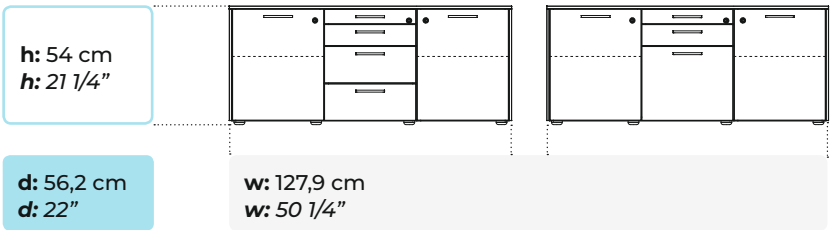
cassetti interni, internal
drawer, tiroirs intérieurs,
Schubladenwannen,
binnenlades, cajones
interiores

metallo, metal, métal,
metall, metaal, metal



mobile da assemblare, to be fitted, meuble à assembler,
zerlegtes Möbel, te monteren meubel, mueble no montado

mobile di servizio DX o SX, service module Rh=Lh, elements de service Dr=Ga,
Multifunktionscontainer re=li, servicemeubels rechts=links, módulos de servicio dcho=izdo



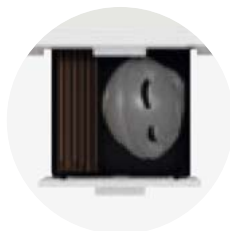
ruote (optional)
castors (optional)
roulettes (optionnelles)
Rollen (optional)
wielen (optioneel)
ruedas (opcional)



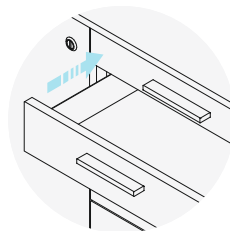
cassetto portacancelleria
stationery tray
bac tiroir
Utensilienauszug
lade voor benodigdheden
cajon para papeleria



separatori per cassetti metallici
separators for metal drawers
séparateurs pour tiroirs métallique
Trennblätter für Metallschubladen
scheiders voor metalen laden
separadores para cajones metalicos



fondo su classificatore
filing drawer bottom
fond pour tiroir extractible
Bodenplatte für Hängeauszug
bodem voor archieflade
fondo para cajon archivo

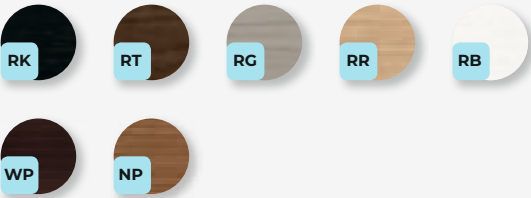


chiusura soft
soft closing
fermeture amortie
Anschlagsdämpfer
sluiting soft
cerrada soft



fianchi, schiena, ante e top; sides, back, doors and top;
flancs, dos, doors et top; Seiten, Rückwand, Türen und Abdeckplat-
te; Zijpanelen, achterkant, deuren en bovenpaneel; costados,
traseira, puertas y tapa

Legno, wood, bois,
Holzfurnier, hout, mader



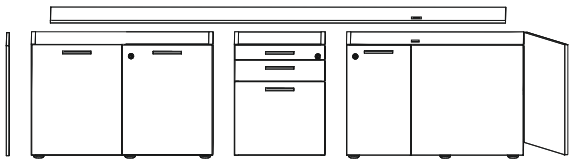
scocca e ripiano, structu-
re and shelf, structure
et étagère, Korpus und
Einlegeboden, omhulsel
en schap, estructura y
estantei

melaminico, melamine
(laminate), mélamine,
melamin, melamine,
melamina



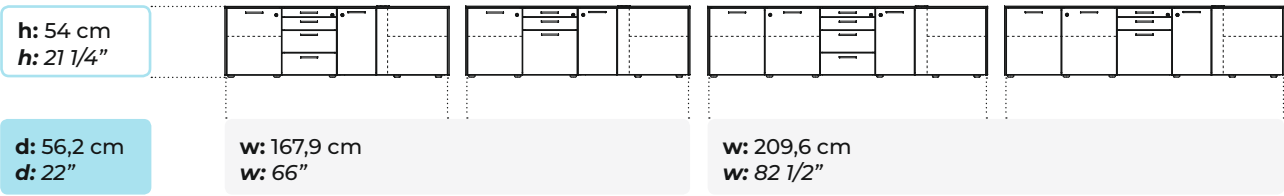
cassetti interni, internal
drawer, tiroirs intérieurs,
Schubladenwannen,
innenladen, cajones
interiores

metallo, metal, métal,
metall, metaal, metal



mobile da assemblare, to be fitted, meuble à assembler,
zerlegtes Möbel, te monteren meubel, mueble no montado

mobile sottoscrivania DX o SX, support modules Rh=Lh, modules de soutien Dr=Ga,
Stützsideboard re=li, meubelen voor onder het bureau rechts=links, módulos de apoyo dcho=izdo



cassetto portacancelleria
stationery tray
bac tiroir
Utensilienauszug
lade voor benodigdheden
cajon para papeleria



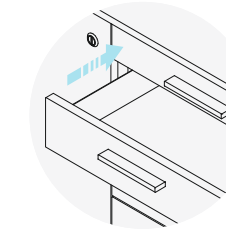
separatori per cassetti metallici
separators for metal drawers
separateurs pour tiroirs métallique
Trennblätter für Metallschubladen
scheiders voor metalen laden
separadores para cajones metalicos



fondo su classificatore
filing drawer bottom
fond pour tiroir extractible
Bodenplatte für Hängeauszug
bodem voor archieflade
fondo para cajon archivo

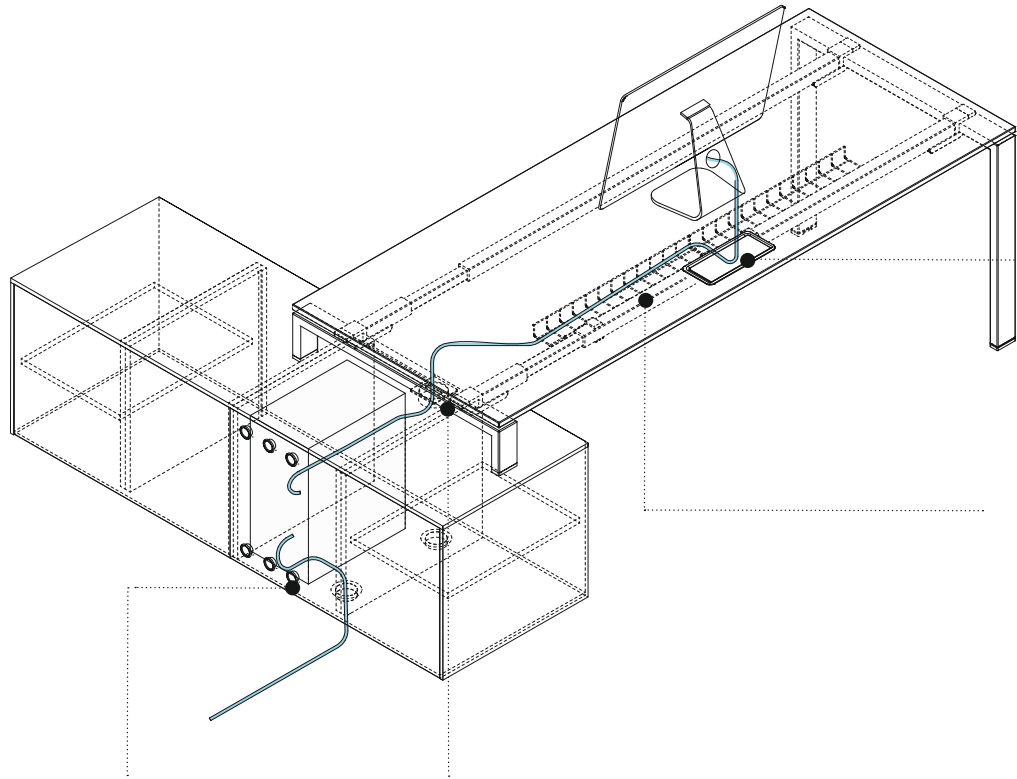


fori di aerazione su vano CPU
ventilation holes for CPU unit
trous d'aération sur module UC
Lüftungsschlitze im Containerhalter
ventilatiegaten op het CPU-compartiment
agujeros para ventilacion sobre modulo CPU



chiusura soft
soft closing
fermeture amortie
Anschlagsdämpfer
sluiting soft
cerrada soft

elettrificazione, electrification, électrification,
Elektrifikation, elektrificatie, electrificación



top access
top access
accès supérieur
Top-Zugang
bovenpaneel toegang
acceso superior

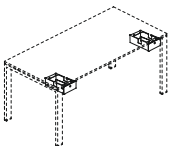
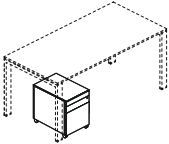
cestello passacavi
cables holder baskets
bac porte-cables
Kabelwanne
mand voor kabeldoorgang
cesto pasacables

fori di aerazione su vano CPU
ventilation holes for CPU unit
trous d'aération sur module UC
Lüftungsschlitze im Containerhalter
ventilatiegaten op het CPU-compartiment
agujeros para ventilacion sobre modulo CPU

tappo passacavi quadrato
square cable access port
couchon passe-cable carré
quadratischer Kabeldurchlass
vierkante dop kabeldoorgang
tapon pasacables cuadrado



METAL



cassettiere metalliche • metal pedetals • caissons metalliques • Metall-Container • metalen ladenkasten • cajoneras metalicas



finitura, finish, finition, Oberfläche, afwerking, acabado

metallo, metal, métal, metall, metaal, metal

AF

BW

FG

h: 53,5 cm
h: 21"

d: 54,2 cm
d: 21 1/4"

w: 42,2 cm
w: 16 3/4"

h: 59,5 cm
h: 23 1/2"

d: 54,2 cm
d: 21 1/4"

w: 42,2 cm
w: 16 3/4"



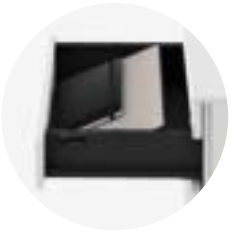
sistema antiribaltamento
anti-tilt system
système anti-basculément
Kippsicherung
kantelbeveiligingssysteem
sistema anti vuelco



cassetto portacancelleria
stationery tray
bac tiroir
Utensilienauszug
lade voor benodigdheden
cajon para papeleria



vaschetta porta cancelleria
stationery tray
plumier
Utensilienschale
bak voor benodigdheden
bandeja para papeleria



separatori per cassetti metallici
separators for metal drawers
séparateurs pour tiroirs métallique
Trennblätter für Metallschubladen
scheiders voor metalen laden
separadores para cajones metalicos

Cassettino sottocrivania • drawer under desk • tiroir sous le bureau • Schublade unter Schreibtisch • lade onder desk • cajón de debajo del escritorio



finitura, finish, finition, Oberfläche, afwerking, acabado

metallo, metal, métal, metall, metaal, metal

NF

GF

AF

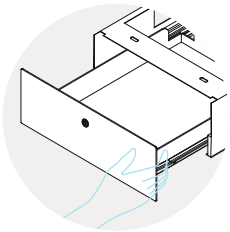
BW

TF

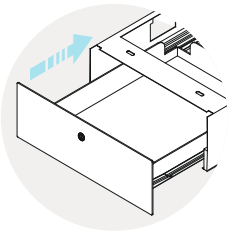
h: 11,1 cm
h: 4 1/4"

d: 37 cm
d: 14 1/2"

w: 32 cm
w: 12 1/2"



presa laterale
side socket
prise latérale
seitlicher Griff
zijgreep
toma lateral



chiusura soft
soft closing
fermeture amortie
Anschlagsdämpfer
sluiting soft
cerrada soft



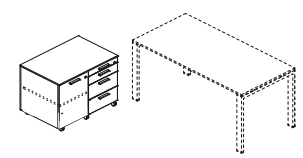
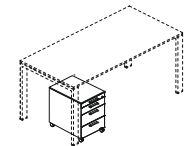
vaschetta porta cancelleria
stationery tray
plumier
Utensilienschale
bak voor benodigdheden
bandeja para papeleria



cassettino interno alla gamba
inner leg small drawer
tiroir interne au pied
Einzelschub, innenseitig
lade in de poot
cajon interior a la pata



cassettino esterno alla gamba
outer leg small drawer
tiroir externe au pied
Einzelschub, aussenseitig
lade buiten de poot
cajon exterior a la pata



EKO



finitura, finish, finition,
Oberfläche, afwerking, acabado

melaminico, melamine (laminated), mélamine,
melamin, melamine, melamina

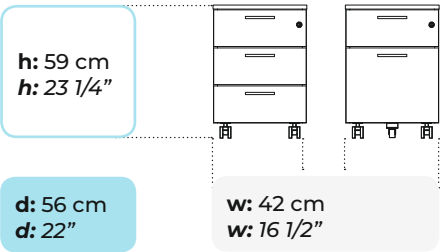


cassetti interni, internal drawer, tiroirs intérieurs,
Schubladenwannen, binnenlades, cajones interiores

melaminico, melamine (laminated), mélamine,
melamin, melamine, melamina



cassettiere, pedestals, caissons,
Container, ladenkasten, cajoneras



sistema antiribaltamento
anti-tilt system
système anti-basculément
Kippsicherung
kantelbeveiligingssysteem
sistema anti vuelco



vaschetta porta cancelleria
stationery tray
plumier
Utensilienschale
bak voor benodigdheden
bandeja para papeleria



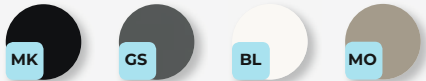
chiusura soft optional
soft closing as optional
fermeture amortie en option
optionale Anschlagsdämpfer
optionele sluiting soft
cerrada soft opcional

CADI.OP EKO



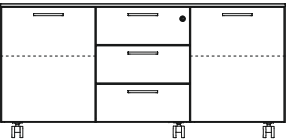
finitura, finish, finition,
Oberfläche, afwerking, acabado

melaminico, melamine (laminated), mélamine,
melamin, melamine, melamina



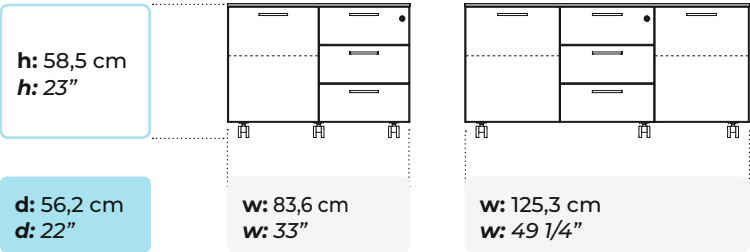
cassetti interni, internal drawer, tiroirs intérieurs,
Schubladenwannen, binnenlades, cajones interiores

melaminico, melamine (laminated), mélamine,
melamin, melamine, melamina

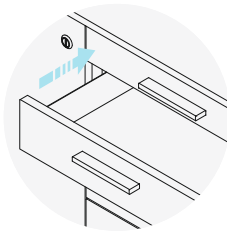


mobile consegnato montato, fitted piece, meuble livré démonté,
Das Möbel wird montiert geliefert, meubel gemonteerd geleverd,
mueble entregado montado

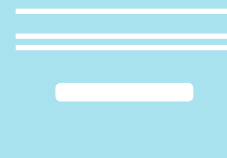
mobile di servizio DX o SX, service module Rh=Lh, elements de service Dr=Ga,
Multifunktionscontainer re=li, servicemeubels rechts=links, módulos de servicio dcho=izdo



vaschetta porta cancelleria
stationery tray
plumier
Utensilienschale
bak voor benodigdheden
bandeja para papeleria



chiusura soft optional
soft closing as optional
fermeture amortie en option
optionale Anschlagsdämpfer
optionele sluiting soft
cerrada soft opcional

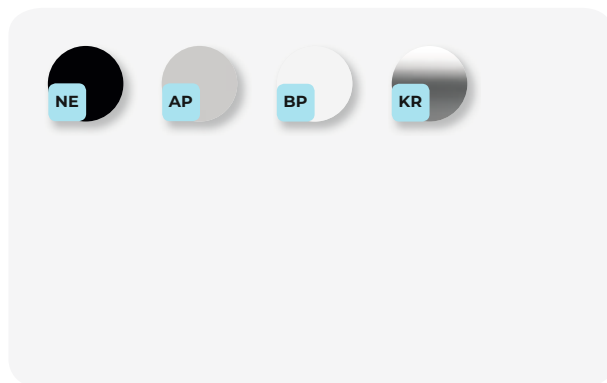


126
maniglie • handles • poignées •
Griffe • handgrepen • manijas

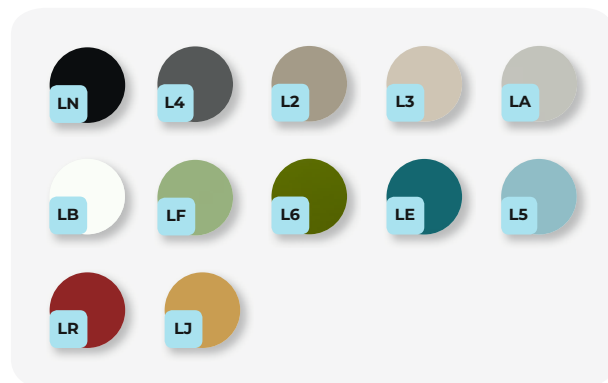
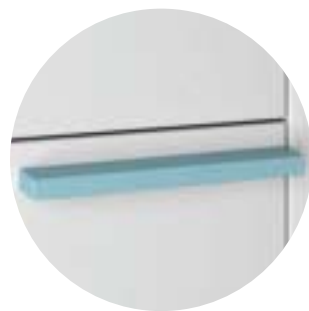


127
chiavi • keys • clés •
Schlüssels • sleutels • llaves

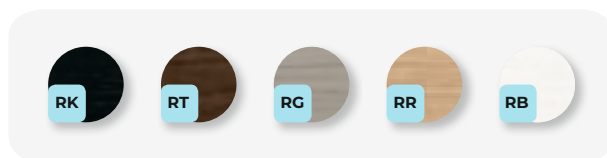
plastica, plastic, plastique,
Plastik, kunststof, plástico



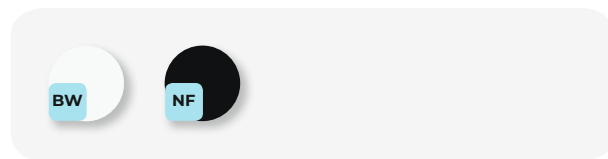
laccato opaco, matt lacquered, lacqué mat,
matt lackiert, mat gelakt, laqueado mate



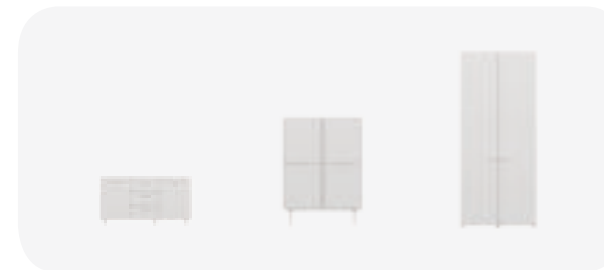
legno, wood, bois,
Holzfurnier, hout, maderá



metallo, metal, métal,
metall, metaal, metal



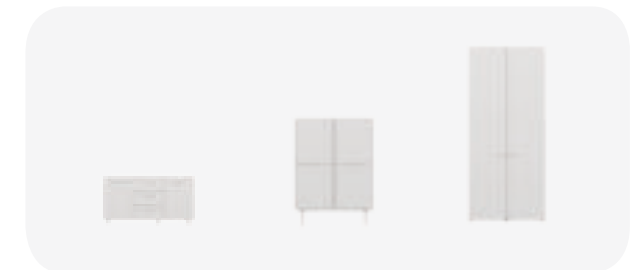
sistemi di apertura • opening system • systèmes d'ouvertures •
Öffnungssysteme • openingssystemen • sistema de apertura



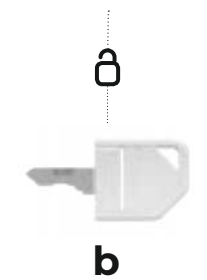
office a



cifratura unica, unique encryption, cryptage unique,
Gleichschliessende Schlösser, één combinatie, cifrado unico



office b



cifratura unica, unique encryption, cryptage unique,
Gleichschliessende Schlösser, één combinatie, cifrado unico

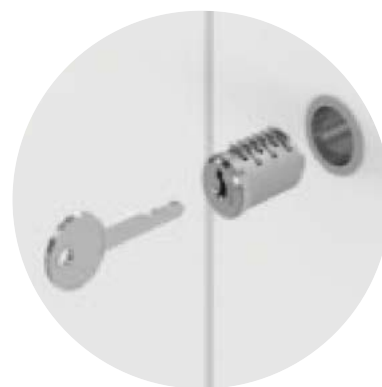


chiave passpartout, key passepartout, clé passepartout,
Generalschlüssel, passepartoutsleutel, llave passepartout



codice di identificazione chiave/serratura

key/lock identification code
code d'identification clé/serrure
Identifikationscodes Schlüssel/Schloss
identificatiecode sleutel/slot
codigo de identificacion llave/cerradura



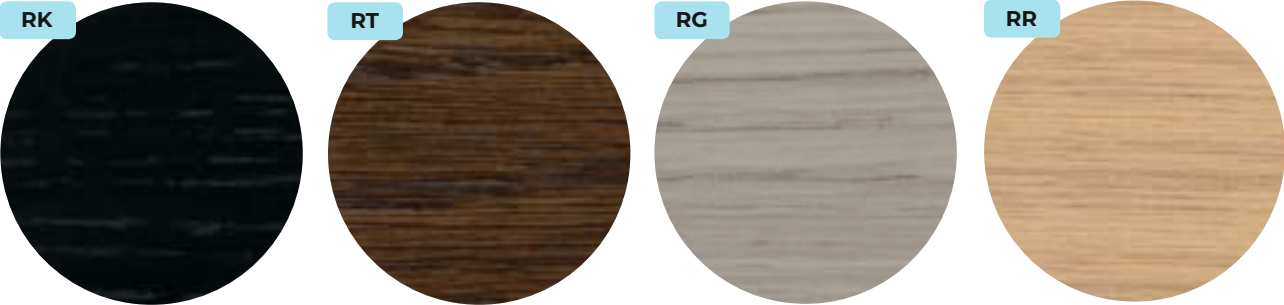
chiave di servizio per estrazione nottolino

service key for pawl extraction
clé d'extraction pour barillet
Werkzeugschlüssel zum Zylinderausbau
servicesleutel voor extractie pal
llave de servicio para extraccion del trinchete





legno • wood • bois •
Holzfurnier • hout • mader



rovere laccato nero, black lacquered oak, chêne laqué noir, schwarz lackierter eiche, zwart gelakt eiken, roble lacado negro

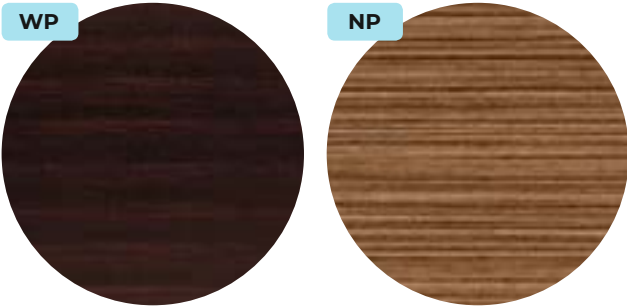
rovere tabacco, tobacco oak, chêne tabac, eiche tabak, eikenhout tabak, roble tabaco

rovere grigio, grey oak, chêne gris, eiche grau, grijs eiken, roble gris

rovere naturale, natural oak, chêne naturel, natur eiche, eikenhout natuur, roble natural



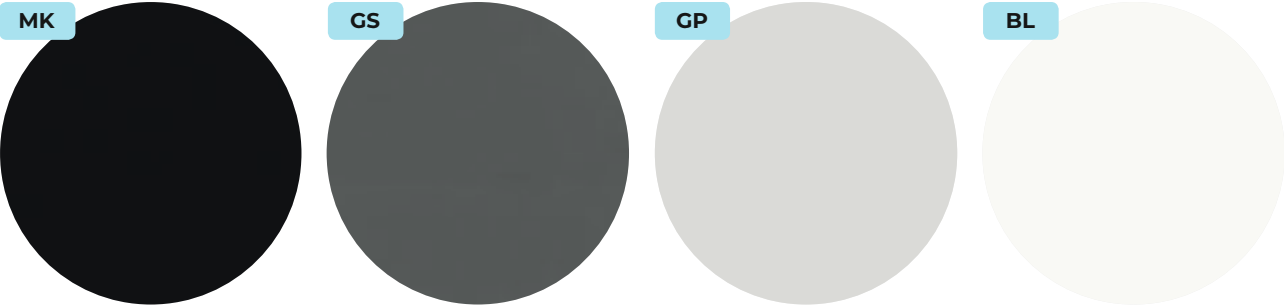
rovere laccato bianco, white lacquered oak, chêne laqué blanc, weiß lackierter eiche, wit gelakt eiken, roble lacado blanco



wengé, wengé, wengé, wengé, wengé, wengé

noce americano, american walnut, noyer américain, amerikanischer nussbaum, amerikaans notenhout, nogal americano

melaminico • melamine (laminat) • mélamine •
melamin • melamine • melamina

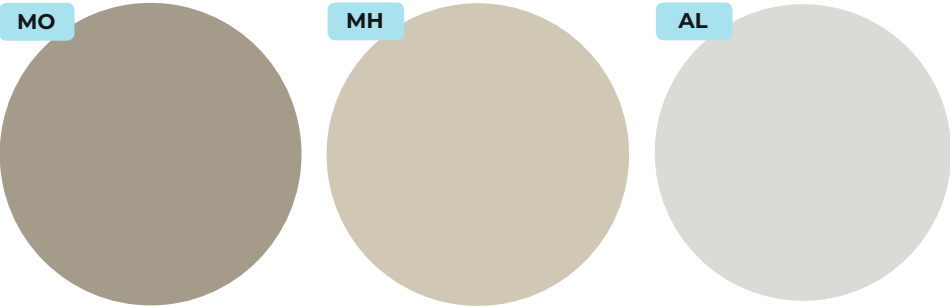


nero, black, noir, schwarz, zwart, negro

grigio granito, granite grey, gris granit, granitgrau, granietgrijs, gris granito

grigio perla, pearl grey, gris perle, perlgrau, parelgrijs, gris perla

bianco, white, blanc, weiß, wit, bianco



tortora, turtledove, tourterelle, turteltaube, tortelduif, tórtola

nebbia, mist, brouillard, nebelgrau, mist, niebla

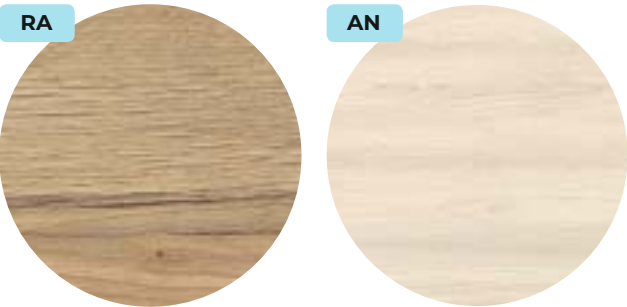
alluminio, aluminium, aluminium, aluminium, aluminium, aluminio



wengé, wengé, wengé, wengé, wengé, wengé

noce canaletto, canaletto walnut, noyer canaletto, canaletto nussbaum, notenhout canaletto, nogal canaletto

rovere naturale, natural oak, chêne naturel, nature eiche, eikenhout natuur, roble natural

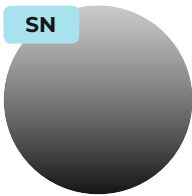


rovere anticato, traditional oak, chêne antique, eiche antik, oud eiken decormelamine, melamina roble antiguo

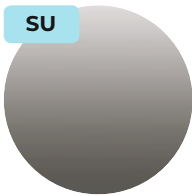
acero champagne, champagne hard maple, érable champagne, champagner-ahorn, esdoorn champagne, arce champán

vetro temperato opaco • tempered matt glass ·
verre trempé opaque · matt temperiertes glas ·
mat gehard glas · vidrio templado mate

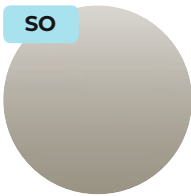
SN



SU



SO



SH



SB



nero
black
noir
schwarz
zwart
negro

titanio
titanium
titane
titan
titanium
titanio

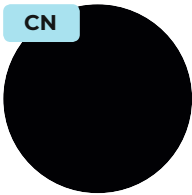
tortora
turtledove
tourterelle
turteltaube
tortelduif
tòrtola

nebbia
mist
brouillard
nebelgrau
mist
niebla

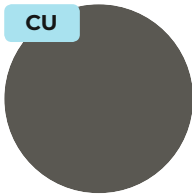
bianco
white
blanc
weiß
wit
blanco

vetro temperato • tempered glass ·
verre trempé · temperiertes glas ·
gehard glas · vidrio templado

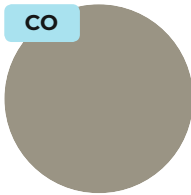
CN



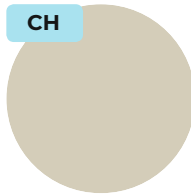
CU



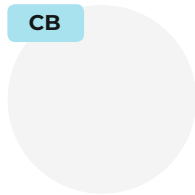
CO



CH



CB



nero
black
noir
schwarz
zwart
negro

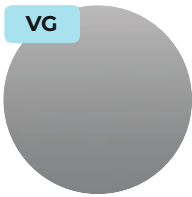
titanio
titanium
titane
titan
titanium
titanio

tortora
turtledove
tourterelle
turteltaube
tortelduif
tòrtola

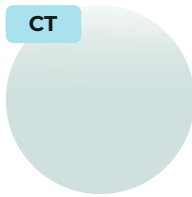
nebbia
mist
brouillard
nebelgrau
mist
niebla

bianco
white
blanc
weiß
wit
blanco

VG



CT



CK



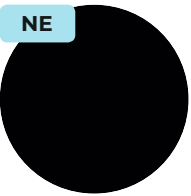
grigio sp. 5mm
grey sp. 5 mm
gris sp. 5 mm
grau sp. 5 mm
grijs sp. 5 mm
gris sp. 5 mm

satinato
frosted
satiné
mattier
gesatineers
satinado

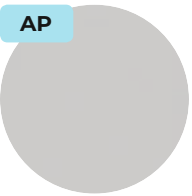
trasparente
trasparent
transparent
transparentes
transparente
transparente

plastica • plastic ·
plastique · Plastik ·
Kunststof · plàstico

NE



AP



BP



KR



colore nero
black-painted
noir
farbe schwarz
zwarte kleur
color negro

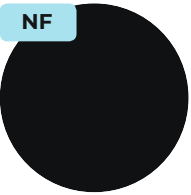
colore alluminio
silver-painted
aluminium
farbe aluminium
aluminium kleur
color aluminio

colore bianco
white-painted
blanc
farbe weiß
wit kleur
color blanco

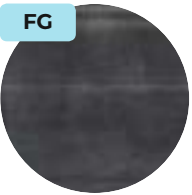
cromo lucido
glossy chrome
chrome brillant
chrom poliert
glazend verchroomd
cromo pulido

metallo • metal ·
métal · metall ·
metaal · metal

NF



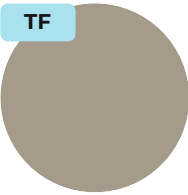
FG



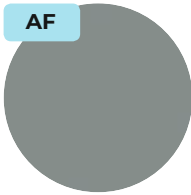
GF



TF



AF



BW



nero
black
noir
schwarz
zwart
negro

metallo crudo
raw metal
métal brut
rohes metall
onbehandeld metaal
metal tosco

grigio granito
granite grey
gris granit
granitgrau
granietgrijs
gris granito

tortora
turtledove
tourterelle
turteltaube
tortelduif
tòrtola

epox alluminio
silver epoxy
epoxy aluminium
aluminium
aluminiumkler geepoxerd
epoxidica de aluminio

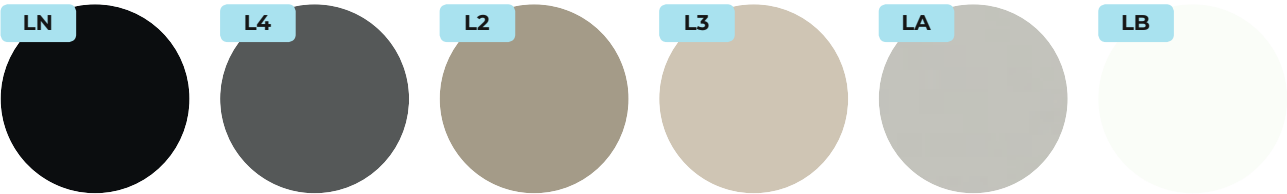
bianco
white
blanc
weiß
wit
blanco

KR



cromo lucido
glossy chrome
chrome brillant
chrom poliert
glazend verchroomd
cromo pulido

laccato opaco • matt lacquered •
lacqué mat • matt lackiert •
mat gelakt • laqueado mate



nero
black
noir
schwarz
zwart
negro

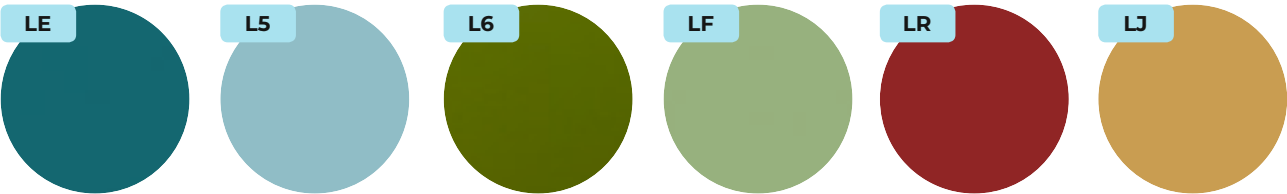
titanio
titanium
titane
titan
titanium
titanio

tortora
turtledove
tourterelle
turteltaube
tortelduif
tòrtola

nebbia
mist
brouillard
nebelgrau
mist
niebla

alluminio
aluminium
aluminium
aluminium
aluminium
aluminio

bianco
white
blanc
weiß
wit
bianco



deep teal
deep teal
bleu canard
deep teal
deep teal
deep teal

ocean
ocean
océan
meerblau
ocean
ocean

verde muschio
moss green
vert mousse
moosgrün
mosgroen
verde musgo

verde natura
grass green
vert nature
grasgrün
groene natuur
verde naturaleza

bordeaux
bordeaux
bordeaux
bordeaux
bordeaux
burdeos

giallo gold
yellow gold
jaune or
goldgelb
geelgouden
oro amarillo

metacrilato • methacrylate •
méthacrylate • Methacrylat •
methacrylaat • metacrilato

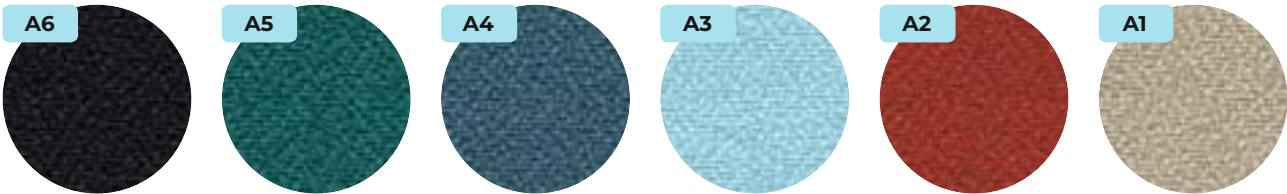


nero opaco
black matt
noir mat
schwarz matt
zwart mat
negro mate

grigio
grey
gris
grau
grijs
gris

bianco opaco
white matt
blanc mat
weiss matt
wit mat
brillo mate

tessuto • fabric • tissu •
Stoff • stof • tejido



CAMIRA-LUCIA
testa di moro-sombrero
dark brown-sombrero
brun gris-sombrero
dunkelbraun-sombrero
donkerbruin-sombrero
pardo grisárceo-sombrero

CAMIRA-LUCIA
petrolio-windjammer
petroleum-windjammer
pétrole-windjammer
ptroleum blau-windjammer
petroleum-windjammer
pètrôle-windjammer

CAMIRA-LUCIA
blu-martinique
blue-martinique
bleu-martinique
blau-martinique
blauw-martinique
azul-martinique

CAMIRA-LUCIA
celeste-arecibo
light blue-arecibo
bleu-arecibo
hellblau-arecibo
hemelsblau-arecibo
azul celeste-arecibo

CAMIRA-LUCIA
mattone-jamaica
brick-coloured jamaica
brique-jamaica
ziegelrot-jamaica
baksteen-jamaica
pardo cobre-jamaica

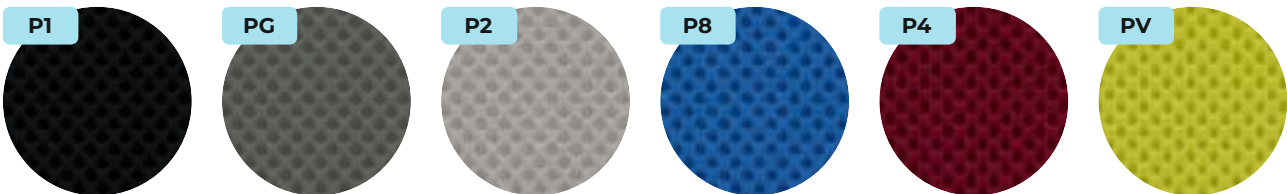
CAMIRA-LUCIA
sabbia-aruba
sable-aruba
sable-aruba
sandfarbe
zand-aruba
arena-aruba



GABRIEL-XPRESS
verde sottobosco
underwood green
vert sous-bois
unterholz-groen
bosgrond-groen
verdes-sootoboscque

GABRIEL-XPRESS
blue jeans
blue jeans
blue jeans
denim blue
jeans blauw
azul denim

GABRIEL-XPRESS
giallo primavera
spring yellow
jaune printemps
frühling gelb
lentegeel
amarillo primavera



PUMA
nero
black
noir
schwarz
zwart
negro

PUMA
grigio scuro
dark grey
gris foncé
dunkelgrau
gewoon grijs
gris hormigòn

PUMA
grigio medio
medium grey
gris moyen
mittelgrau
gewoon grijs
gris hormigòn

PUMA
blu
dark blue
bleu
blau
blauw
azul

PUMA
bordeaux
bordeaux
bordeaux
bordeaux
bordeaux
burdeos

PUMA
verde mela
apple green
vert pomme
apfelgrün
applegroen
verde manzana

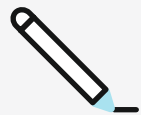


selezione delle materie prime • selection of raw materials • sélection des matières premières • Auswahl der Baumaterialien • selectie van grondstoffen • seleccion de materias primas

attenzione e cura nella scelta dei materiali: Legno impiallacciato / vetro / pelle / tessuto / vitro ceramica / Fenix • attention and care in the selection of materials: Wood veneer / glass / leather / fabric / vitro ceramic / Fenix • attention et soin dans la sélection des matériaux: bois plaquage/verre/peau/tissu/vitro-céramique/Fenix • Aufmerksamkeit und Sorgfalt der der Auswahl der Materialien: Holzfurnier / Glas / Leder / Stoff / Glaskeramik / Fenix • aandacht en zorg in de keuze van materialen: Houtfineer / glas / leder / stof / keramisch glas / Fenix • atencion y cuidado en la seleccion de los materiales: madera pintada/vidrio/piel/tejido/vidrio ceramica/ Fenix



produzione certificata, ecologica e rispettosa dell'ambiente e dell'utente • certified production, green environmentally and user friendly • production certifiée, écologique et respectueuse de l'environnement et de l'individu • Zertifizierte, umweltfreundliche Produktion mit großer Achtung für Umwelt und Nutzer • gecertificeerde productie, ecologische productie met respect voor het milieu en de gebruiker • produccion certificada, ecologica y respetuosa del ambiente y del usuario



progettazioni • plannings • projets • Projekte • ontwerpen • proyectos



capacità di produzione industriale • industrial production ability • capacité de production industrielle • Industrielle Fertigungskapazität • industriële productiecapaciteit • capacidad de produccion industrial



garanzia e disponibilità dei componenti • warranty and availability of components • garantie et disponibilité des composants • Garantie und Verfügbarkeit der Komponenten • garantie en beschikbaarheid van onderdelen • garantía y disponibilidad de los componentes



esperienza • experience • expérience • Erfahrung • ervaring • experiencia



articoli speciali • special items • articles spéciaux • Sonderanfertigungen • speciale items • artículos especiales

il nostro sistema di produzione segue standard avanzati per la cura dell'individuo e della natura • our production system follows advanced standards for individual and nature care • notre système de production suit des standards avancées dans le soin de l'individu et de la nature • Unser Produktionsverfahren richtet sich nach fortschrittlichen Standards zum Schutz von Mensch und Natur • ons productiesysteem volgt geavanceerde normen met respect voor de persoon en de natuur • Nuestro sistema de produccion sigue estandard avanzados para el cuidado al individuo y a la naturaleza



I nostri prodotti in melaminico possono essere forniti FSC® su richiesta cliente • Our melamine products can be FSC® supplied upon customer request • Nos produits en mélaminé peuvent être fournis certifiés FSC® sur demande du client • Unsere Melamin-Produkte können auf Anfrage des Kunden in FSC® geliefert werden • Onze melamineproducten kunnen op verzoek van de klant FSC® worden geleverd • Nuestros productos de melamina pueden ser suministrados FSC® a petición del cliente

la nostra azienda opera con l'obiettivo primario di garantire prodotti che raggiungano un corretto equilibrio tra sostenibilità ambientale e design • our Company operates with the primary objective of guaranteeing products that achieve a correct balance between, environmental sustainability and design • notre société a comme objectif principal celui de garantir des produits qui atteignent un juste équilibre entre, durabilité environnementale et design • Unser Unternehmen hat sich als Hauptziel die Garantie von Produkten gesetzt, welche ein korrektes Gleichgewicht zwischen Umweltverträglichkeit und Design erzielen • ons bedrijf beoogt de garantie van producten die een juist evenwicht bereiken tussen milieuduurzaamheid en ontwerp • nuestra empresa trabaja con el objetivo primario de garantizar productos que alcanzan un correcto equilibrio entre sostenibilidad ambiental y de disenio



imballi costituiti da materiali facilmente separabili e riciclabili • recyclable and easy to dispose packagings • emballages constitués par matériaux facilement séparables et recyclables • Die Verpackungen ermöglichen ein schnelles Trennen und Recyceln von Materialien • verpakkingen uit gemakkelijk scheidbaar en recycleerbaar materiaal • embalaje constituido de materiales simplemente separables y reciclables



CARB 2

riduzione di formaldeide e di sostanze tossiche e potenzialmente dannose • low formaldehyde emission, low toxic and potentially harmful substances • réduction de formaldéhyde et des substances toxiques et potentiellement nocives • Reduzierung von Formaldehyd und Giftstoffe, die eine potentielle Gefahr darstellen • gereduceerd gebruik van formaldehyde en andere giftige en mogelijk schadelijke stoffen • reduccion de formaldehido y sustancias toxicas y que pueden ser dañinas



estensione del ciclo di vita dei prodotti • product life extension • extension du cycle de vie du produit • Ausdehnung der Produkt-Lebenserwartung • Verlenging van de levenscyclus van de producten • extension del ciclo de vida de los productos



produzione di arredi a ridotto impatto ambientale • furniture products with reduced environmental impact • production de mobilier à impact environnemental réduit • Produktion von Einrichtungen mit niedriger Umweltbelastung • productie van meubels met een gereduceerde milieu-impact • produccion de mobiliario con reducido impacto ambiental



facilità di disassemblaggio per favorire la riconfigurabilità, il riutilizzo o il riciclo • easy K/D to promote reconfiguration, reuse or recycling • simplicité de démontage pour favoriser la reconfiguration, la réutilisation ou le recyclage • Leichte Zerlegung um Neukombination, Wiederverwendung oder Recyceln zu ermöglichen • gemakkelijke demontage die herconfiguratie, hergebruik of recycling ten goede komt • facilidad de desensamblaje para facilitar el configurar de nuevo, reutilizar y reciclar

Edizione Settembre 2019 - Particolari tecnici ed estetici possono essere modificati senza preavviso. Le rese cromatiche non sono vincolanti così come la fedeltà della riproduzione. Dati, misure e dettagli devono essere verificati con il listino.

September 2019 edition - Technical and aesthetic details can be modified without notice. Colour rendering may differ. Check the data, measures and details on the price list.

Édition Septembre 2019 - Les détails techniques et esthétiques peuvent être modifiés sans préavis. Le rendu chromatique n'est pas contractuel, ainsi que la fidélité de la reproduction. Les données, les mesures et les détails doivent être vérifiés avec le tarif.

Ausgabe September 2019 - Technische und ästhetische Details könnten ohne Vorankündigung geändert werden. Die Echtheit der Farbwiedergabe ist nicht verbindlich. Daten, Maße und Details sind in der Preisliste zu überprüfen.

Uitgave September 2019 - Technische en esthetische details kunnen zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden. De kleuren zijn niet bindend, net als de nauwkeurigheid van de reproductie. Gegevens, afmetingen en details moeten gecontroleerd worden met de lijst.

Edición de Septiembre de 2019 - Los detalles técnicos y estéticos pueden ser modificados sin preaviso. Los rendimientos de color y la fidelidad de la reproducción no son vinculantes. Los datos, las medidas y los detalles deben ser verificados con la tarifa.



Grafiche Antiga spa 
stampato
con il sole

bralco

Arkki

progetto: gherardi architetti
immagini: gherardi architetti, hed digital
stampa: grafiche antiga
ringraziamenti: Arper, ICF, FontanaArte, Davide
Groppi, Vibia, Zumtobel, Materium, Vitra

Bralco - Via Luigi Einaudi 1, 31058 Susegana TV
T +39 0438 437 711 - F +39 0438 437 730
info@bralco.it - www.bralco.it



